



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE
BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET DU BUDGET

woensdag

mercredi

22-04-2009

22-04-2009

Namiddag

Après-midi

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a</i>	<i>socialistische partij anders</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> <i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> <i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën over "het terug focussen van Ethias op verzekeringen" (nr. 12602)

Sprekers: **Peter Logghe, Bernard Clerfayt**, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën

Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Justitie over "de resultaten van de strijd tegen fiscale fraude" (nr. 12285)

Sprekers: **Dirk Van der Maelen, Carl Devlies**, staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding, **Bernard Clerfayt**, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën

Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën over "de hervorming van de medische beroepsaansprakelijkheid" (nr. 12654)

Sprekers: **Peter Logghe, Bernard Clerfayt**, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën

Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de laattijdige betaling van facturen" (nr. 12369)

Sprekers: **Meyrem Almaci, Bernard Clerfayt**, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën

Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het btw-tarief op rioolaansluitingen (vervolg)" (nr. 12451)

Sprekers: **Hendrik Bogaert, Bernard Clerfayt**, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën

Vraag van de heer Christian Brotcorne aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de inning van de belasting in het kader van het pensioensparen" (nr. 12430)

Sprekers: **Christian Brotcorne**, voorzitter van de cdH-fractie, **Bernard Clerfayt**, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën

SOMMAIRE

Question de M. Peter Logghe au secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances sur "la volonté d'Ethias de recentrer ses activités sur les assurances" (n° 12602)

Orateurs: **Peter Logghe, Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances

Question de M. Dirk Van der Maelen au secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État, adjoint au ministre de la Justice sur "les résultats de la lutte contre la fraude fiscale" (n° 12285)

Orateurs: **Dirk Van der Maelen, Carl Devlies**, secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude, **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances

Question de M. Peter Logghe au secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances sur "la réforme de la responsabilité professionnelle médicale" (n° 12654)

Orateurs: **Peter Logghe, Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances

Question de Mme Meyrem Almaci au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le retard dans le paiement de factures" (n° 12369)

Orateurs: **Meyrem Almaci, Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances

Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le taux de TVA pour les raccordements aux égouts (suite)" (n° 12451)

Orateurs: **Hendrik Bogaert, Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances

Question de M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la perception de l'impôt dans le cadre de l'épargne-pension" (n° 12430)

Orateurs: **Christian Brotcorne**, président du groupe cdH, **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances

<p>Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het geplande instituut voor financiële vorming" (nr. 12475)</p> <p><i>Sprekers:</i> Karine Lalieux, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</p>	18	<p>Question de Mme Karine Lalieux au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le projet d'institut de formation financière" (n° 12475)</p> <p><i>Orateurs:</i> Karine Lalieux, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</p>	18
<p>Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het voorstel van de minister van Justitie om de boetes niet langer te innen door de FOD Financiën" (nr. 12536)</p> <p><i>Sprekers:</i> Hagen Goyvaerts, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</p>	22	<p>Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la proposition du ministre de la Justice de ne plus confier la perception des amendes au SPF Finances" (n° 12536)</p> <p><i>Orateurs:</i> Hagen Goyvaerts, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</p>	22
<p>Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de toekomstige gevangenis in Sambreville" (nr. 12479)</p> <p><i>Sprekers:</i> Georges Gilkinet, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</p>	24	<p>Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'implantation future d'une prison à Sambreville" (n° 12479)</p> <p><i>Orateurs:</i> Georges Gilkinet, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</p>	24
<p>Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de aanwijzing van de vertegenwoordigers van de federale overheid in de raad van bestuur van KBC" (nr. 12547)</p> <p><i>Sprekers:</i> Hagen Goyvaerts, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</p>	26	<p>Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la nomination des représentants du gouvernement fédéral devant siéger au conseil d'administration de KBC" (n° 12547)</p> <p><i>Orateurs:</i> Hagen Goyvaerts, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</p>	26
<p>Vraag van mevrouw Barbara Pas aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de grensinspectiepost Linkeroever" (nr. 12555)</p> <p><i>Sprekers:</i> Barbara Pas, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</p>	27	<p>Question de Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le poste d'inspection frontalier Linkeroever" (n° 12555)</p> <p><i>Orateurs:</i> Barbara Pas, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</p>	27
<p>Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de vertraging bij de uitvoering van het Data Warehouse" (nr. 12621)</p> <p><i>Sprekers:</i> Hagen Goyvaerts, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</p>	29	<p>Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le retard dans la mise en service de la Data Warehouse" (n° 12621)</p> <p><i>Orateurs:</i> Hagen Goyvaerts, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</p>	29
<p>Samengevoegde vragen van</p> <p>- de heer Guy D'haeseleer aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de uitspraak van het Grondwettelijk Hof in verband met de schending van het gelijkheidsbeginsel in de werkloosheidsreglementering" (nr. 12596)</p> <p>- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de fiscale</p>	31 31	<p>Questions jointes de</p> <p>- M. Guy D'haeseleer au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences de l'arrêt de la Cour constitutionnelle relatif à la violation du principe d'égalité dans la réglementation du chômage" (n° 12596)</p> <p>- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la neutralité fiscale pour les</p>	32 32

gelijkstelling van samenlevingsvormen" (nr. 12604)		différentes formes de vie commune" (n° 12604)	
- de heer Christian Brotcorne aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "arrest nr. 65/2009 van het Grondwettelijk Hof van 2 april 2009 betreffende het verschil in fiscale behandeling tussen alleenstaande werklozen en gehuwde of samenwonende werklozen" (nr. 12623)	31	- M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'arrêt 65/2009 de la Cour constitutionnelle du 2 avril 2009 concernant la différence de traitement fiscal entre les chômeurs célibataires et les chômeurs mariés ou cohabitants" (n° 12623)	32
- de heer Jenne De Potter aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de ongrondwettige berekening van de belastingvermindering voor werklozen" (nr. 12630)	32	- M. Jenne De Potter au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences du calcul inconstitutionnel de la réduction d'impôt pour les chômeurs" (n° 12630)	32
- de heer Georges Gilkinet aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het advies van het Grondwettelijk Hof inzake de door werklozen en bruggepensioneerden betaalde belasting" (nr. 12649)	32	- M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'avis de la Cour constitutionnelle concernant les impôts des chômeurs et des prépensionnés" (n° 12649)	32
- de heer André Frédéric aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de belastingvermindering voor werkloosheidsuitkeringen" (nr. 12761)	32	- M. André Frédéric au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la réduction d'impôt pour les allocations de chômage" (n° 12761)	32
<i>Sprekers: Guy D'haeseleer, Dirk Van der Maelen, Christian Brotcorne, voorzitter van de cdH-fractie, Jenne De Potter, Georges Gilkinet, André Frédéric, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</i>		<i>Orateurs: Guy D'haeseleer, Dirk Van der Maelen, Christian Brotcorne, président du groupe cdH, Jenne De Potter, Georges Gilkinet, André Frédéric, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</i>	
Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de nieuwe auteurswet van 16 juli 2008" (nr. 12716)	40	Question de M. Luk Van Biesen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la nouvelle loi du 16 juillet 2008 relative au droit d'auteur" (n° 12716)	40
<i>Sprekers: Luk Van Biesen, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</i>		<i>Orateurs: Luk Van Biesen, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</i>	
Vraag van mevrouw Katrien Partyka aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de herstelmaatregelen voor de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen" (nr. 12232)	42	Question de Mme Katrien Partyka au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les mesures de relance pour les institutions de retraite professionnelle" (n° 12232)	42
<i>Sprekers: Katrien Partyka, Bernard Clerfayt, staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën</i>		<i>Orateurs: Katrien Partyka, Bernard Clerfayt, secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances</i>	
Samengevoegde vragen van	44	Questions jointes de	44
- de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de sale-and-lease-backoperaties 1999-2009 (addendum)" (nr. 12731)	44	- M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les opérations de sale-and-lease-back 1999-2009 (addendum)" (n° 12731)	44
- de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de sale-and-lease-backoperaties 1999-2009" (nr. 12735)	44	- M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les opérations de sale-and-lease-back 1999-2009" (n° 12735)	44
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en	44	- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes	44

Institutionele Hervormingen over "de huur van gebouwen door de federale overheid" (nr. 12739)		institutionnelles sur "les bâtiments loués par les autorités fédérales" (n° 12739)	
- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de sale-and-lease-backoperaties van de overheid" (nr. 12796)	44	- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les opérations de sale-and-lease-back des pouvoirs publics" (n° 12796)	44
<i>Sprekers:</i> Dirk Van der Maelen, Robert Van de Velde, Bernard Clerfayt , staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën		<i>Orateurs:</i> Dirk Van der Maelen, Robert Van de Velde, Bernard Clerfayt , secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances	
Samengevoegde vragen van	47	Questions jointes de	47
- de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het antwoord van de regering aan de Europese Commissie aangaande de notionele intrestafrek" (nr. 12754)	47	- M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la réponse du gouvernement à la Commission européenne concernant la déduction des intérêts notionnels" (n° 12754)	47
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de notionele intrestafrek" (nr. 12770)	47	- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la déduction des intérêts notionnels" (n° 12770)	47
<i>Sprekers:</i> Hagen Goyvaerts, Dirk Van der Maelen, Bernard Clerfayt , staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Financiën, Robert Van de Velde		<i>Orateurs:</i> Hagen Goyvaerts, Dirk Van der Maelen, Bernard Clerfayt , secrétaire d'État, adjoint au ministre des Finances, Robert Van de Velde	

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROTING

COMMISSION DES FINANCES ET
DU BUDGET

van

du

WOENSDAG 22 APRIL 2009

MERCREDI 22 AVRIL 2009

Namiddag

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.20 uur en voorgezeten door de heer Luk Van Biesen.
La séance est ouverte à 14.20 heures et présidée par M. Luk Van Biesen.

01 **Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën over "het terug focussen van Ethias op verzekeringen" (nr. 12602)**

01 **Question de M. Peter Logghe au secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances sur "la volonté d'Ethias de recentrer ses activités sur les assurances" (n° 12602)**

01.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ten gevolge van de zware financiële crisis zagen heel wat bankverzekeraars hun winsten wegsmelten. De verliezen stapelden zich op. Een aantal van die instellingen is bezig met een reddingsplan, zoals u weet. Ze kregen trouwens ook heel wat overheidsgeld toegestopt.

Naast het besparen op allerlei kosten ziet Ethias een mogelijke redding in het opnieuw focussen op haar kernactiviteit: de verzekeringen. Ethias-bank wordt ondertussen in de etalage gezet, zoals u weet. Nu nog een koper vinden en men kan terug de oude, vertrouwde paden bewandelen.

Mijnheer de staatssecretaris, kunt u bevestigen dat dit het nieuwe beleid wordt van Ethias: het focussen op de kernactiviteit en het verzekeren van particulieren en besturen?

Ten tweede, hoe zit het met de andere bankverzekeraars? Hebben zij ook plannen in die richting? Wil men algemeen tot een opsplitsing komen van banken en verzekeringsinstellingen terwijl er de afgelopen jaren toch een tendens was om dat samen te voegen?

Ten derde – mijn hoofdvraag – is het niet de taak van de regering om met eisen af te komen ter compensatie van de overheidssteun? Is het niet de taak van de overheid om de bankverzekeraars te duwen in de richting van de opsplitsing van de activiteiten om zich in de eerste plaats toe te leggen op de ontwikkeling van de kernactiviteiten – de verzekeringen voor de verzekeraars – en zich zo ver mogelijk te houden van allerlei vreemde, ondoorzichtige en financieel gevaarlijke producten in het belang van de aandeelhouders en nog meer in het belang van de klanten, de verzekerden en, in het geval van de banken, de klanten van de bank? Wordt er over de beleidsplannen met die voorlopig nog bankverzekeraars, maar binnenkort misschien banken en verzekeraars, regelmatig overleg gepleegd? Welk

01.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): La crise financière entraîne des interventions dans le secteur des banques et des assurances. Ethias considère le recentrage sur ses activités de base, à savoir les assurances, comme une bouée de sauvetage. Ethias Banque sera donc cédée.

Qu'en est-il des autres bancassureurs? Ont-ils des projets similaires? Le gouvernement ne devrait-il pas exiger que les bancassureurs qui ont bénéficié d'une aide publique se recentrent sur les assurances? Leurs plans stratégiques font-ils régulièrement l'objet d'une concertation?

standpunt neemt u ter zake in? Is er resultaat van dat overleg? Graag een woordje uitleg.

01.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Mijnheer de voorzitter, ik wens het geachte lid erop te wijzen dat het aan de wettelijke bestuursorganen van de verschillende ondernemingen toekomt om de strategie en het beleid van de onderneming vast te leggen. Ik wens dat, ook in de ondernemingen waarin de Staat is vertegenwoordigd, dat fundamenteel beginsel dat in de wetgeving is ingeschreven, onverkort toepasselijk blijft.

Voorts wens ik te benadrukken dat in deze aangelegenheid geen sprake kan zijn van een algemene regel die op elke onderneming toepasselijk kan zijn, geen "one size fits all"-benadering.

De specifieke situatie van elke onderneming dient door de wettelijke bestuursorganen te worden beoordeeld, rekeninghoudend met de kenmerken van elke onderneming. Er bestaat niet zoiets als een uniek businessmodel dat op het geheel van de ondernemingen toepasbaar is.

Bovendien zou de oplegging van eenzelfde strategie of businessmodel aan alle ondernemingen waarin de Staat is vertegenwoordigd, bijzonder ongepast zijn en onverantwoorde risico's inhouden. Er dient op te worden gewezen dat de strategie en het beleid van de ondernemingen die een beroep hebben gedaan op de interventies van de Staat, daarenboven wordt beïnvloed door specifieke saneringseisen die door de Europese Commissie worden opgelegd.

Ik merk ook op dat wat voor de ene onderneming als een kernactiviteit kan worden beschouwd, dat niet noodzakelijk het geval is voor een andere onderneming. Ik meen te mogen stellen dat de bancaire activiteiten van het door u aangehaalde dossier-Ethias niet als behorende tot de kernactiviteiten van de groep konden worden beschouwd. Het voornemen van Ethias om die activiteiten af te stoten, moet dan ook niet per definitie als een terugplooiing op de kernactiviteiten worden beschouwd. Dat maar om aan te geven dat niet in abstracto kan worden gedefinieerd wat kernactiviteiten van een financiële groep zijn.

Ten slotte, als antwoord op uw laatste vragen, beklemtoon ik dat de overheid verlangt dat de banken en financiële groepen een voorzichtig en gezond beleid voeren dat tegemoetkomt aan de belangen van alle belanghebbenden of de stakeholders van de onderneming, namelijk haar klanten, haar personeel, haar aandeelhouders, maar ook de samenleving en de economie, die nood hebben aan banken die bereid zijn om kredieten te verschaffen aan gezonde economische projecten en ondernemingen. Op die manier spelen de banken de rol in het economisch en maatschappelijk verkeer dat van hen wordt verlangd.

De overheid zal erop toezien dat in de instellingen waarin zij is vertegenwoordigd, deze beginselen mee de grondslag vormen van de bedrijfsstrategie.

01.03 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, er is geen algemene regel op alle

01.02 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Il appartient exclusivement aux organes de direction légaux de définir la politique de leur entreprise. Ce principe s'applique également sans restrictions dans les entreprises où l'État est représenté. Une règle générale valable pour toutes les entreprises ne peut être invoquée. Les organes de direction légaux doivent évaluer la situation spécifique de chaque entreprise. Imposer un businessmodel identique à toutes les entreprises dans lesquelles l'État est représenté serait inapproprié et comporterait des risques injustifiés. Par ailleurs, la stratégie des entreprises ayant bénéficié d'aides de l'État est influencée par des critères d'assainissement spécifiques prescrits par la Commission européenne.

Ce qui dans une entreprise est considéré comme le cœur de métier ne l'est pas obligatoirement dans une autre. Ce n'est pas parce que les activités bancaires d'Ethias ne pouvaient pas être considérées comme leur cœur de métier que l'abandon de celles-ci doit être vu comme un repli sur son cœur de métier. Il est impossible de définir abstraitement les cœurs de métier d'un groupe financier.

Le gouvernement veut que les banques et les groupes financiers mènent une politique saine et prudente, qui réponde aux intérêts de tous les stakeholders de l'entreprise, mais aussi de la société et de l'économie globale. Le gouvernement veillera à ce que ce principe soit la base de la stratégie d'entreprise des institutions dans lesquelles il est représenté.

01.03 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): On semble pourtant

toestanden of op alle bankverzekeraars van toepassing. Geen veralgemeend businessmodel, zegt u.

Toch moet ik opmerken dat er op Europees niveau, en ook in Amerika, wel pistes bestaan – meer dan pistes, denk ik – die ervan uitgaan dat verzekeraars en banken twee verschillende instellingen zijn, die ook een eigen professionaliteit veronderstellen, en die inzake de einddoelstelling wel uit elkaar liggen. Ik ben het dus niet helemaal met u eens als u zegt dat er geen veralgemeend businessmodel kan worden opgelegd. Als de overheid geld in de bedrijven steekt, dan vind ik wel dat daar iets tegenover mag staan.

U zegt dat nu van de bankverzekeraars wordt gevraagd dat zij een voorzichtig en gezond beleid voeren. Dat zou er nog aan mankeren, denk ik dan. Hoewel zij ook in het verleden die modelfunctie moesten vervullen, stellen we toch vast dat er in het verleden al aardig tegen is gezondigd. We zullen die zaak voort opvolgen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

Le **président**: Avant de poursuivre, je souhaite la bienvenue à la délégation de la commission de l'Économie générale, des Finances, du Plan et de la Coopération économique de l'Assemblée nationale de la République du Sénégal.

(Applaudissements)

02 **Vraag van de heer Dirk Van der Maelen aan de staatssecretaris voor de Coördinatie van de fraudebestrijding, toegevoegd aan de eerste minister, en staatssecretaris, toegevoegd aan de minister van Justitie over "de resultaten van de strijd tegen fiscale fraude" (nr. 12285)**

02 **Question de M. Dirk Van der Maelen au secrétaire d'État à la Coordination de la lutte contre la fraude, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État, adjoint au ministre de la Justice sur "les résultats de la lutte contre la fraude fiscale" (n° 12285)**

02.01 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Heren staatssecretarissen, mijn vraag richt zich enkel tot staatssecretaris Devlies. Ik was helaas verhinderd voor de vergadering van 11 februari 2009 waar de staatssecretaris antwoordde op een vraag van collega Jambon. Daarbij gaf hij een overzicht van zijn concrete resultaten als staatssecretaris. Het viel me op dat het derde deel van dat antwoord verband hield met de strijd tegen de sociale fraude of met de fraude op andere departementen dan het departement Financiën.

Hebben de acties van staatssecretaris Devlies, bevoegd voor de strijd tegen de fraude, concrete resultaten opgeleverd in de strijd tegen de fiscale fraude?

02.02 **Staatssecretaris Carl Devlies**: Met blijdschap deel ik uw interesse voor dit onderwerp. U was helaas niet aanwezig op de vergadering van 11 februari 2009.

Ik wil een correct antwoord formuleren op uw terechte vraag. Daarom heb ik overleg gepleegd met mijn collega Clerfayt die specifiek bevoegd is voor de fiscale fraude. Ikzelf ben bevoegd voor de coördinatie van het geheel. Ter verduidelijking, binnen dit geheel zijn er heel wat ministers betrokken: met name de ministers van Sociale Zaken, Arbeid, Binnenlandse Zaken, Justitie en Economie. Zij

convaincu, ailleurs en Europe et aux États-Unis, que les banques et les compagnies d'assurance sont des entreprises différentes, poursuivant des objectifs opposés et qui ont chacune un rôle spécifique. Il n'est donc pas tout à fait exact qu'un business plan ne peut pas être imposé. Si le gouvernement investit dans ces entreprises, celles-ci doivent offrir quelque chose en échange. Qu'elles mènent une politique saine et prudente est bien le moins qu'on puisse exiger. C'est précisément sur ce point que ces entreprises sont restées en défaut dans le passé.

02.01 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): À la demande de M. Jambon, M. Devlies nous a fourni le 11 février dernier un aperçu des résultats obtenus en matière de lutte contre la fraude sociale. Quels résultats ont été engrangés dans le cadre de la lutte contre la fraude fiscale?

02.02 **Carl Devlies**, secrétaire d'État: Je répondrai à cette question après m'être concerté avec mon collègue, M. Clerfayt. Ce problème concerne également les ministres des Affaires sociales, de l'Emploi, de l'Intérieur et de l'Économie. La coordination de ces divers domaines relève de ma responsabilité.

behouden in deze al hun bevoegdheden en zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van hun luik. Het concept van de coördinatie behoort tot mijn verantwoordelijkheid.

Ik ben zeer tevreden dat collega Clerfayt, die oorspronkelijk in de regering Leterme enkel een algemene bevoegdheid als staatssecretaris had, in de regering Van Rompuy l de specifieke bevoegdheid van de fiscale fraude werd toebedeeld.

Ik denk dat het belangrijk is dat de minister van Financiën en de staatssecretaris voor Begroting beklemtonen welk belang zij hechten aan de strijd tegen de fiscale fraude. Het is pas vanaf het moment dat alle betrokken ministers en alle departementen maximaal participeren aan de uitvoering van de plannen dat er echt tot resultaten zal worden gekomen.

Het actieplan 2008-2009 werd voorgesteld in deze commissie. Ik dacht dat ik ook al een eerste toelichting had gegeven over de eerste opvolging. Ik heb naar aanleiding van een vraag van de heer Jambon inderdaad nog bijkomende toelichting gegeven over de evolutie van de uitvoering van de 59 actiepunten uit het actieplan. Het gaat daarbij over 59 hoofdstukken die werden onderverdeeld in vier clusters. Het gaat daarbij om de clusters Financiën, Justitie, Economie en Sociale Zaken. Al deze clusters zijn gelijkwaardig. U vraagt nu specifiek naar Financiën.

Er zijn 21 actiepunten die specifiek bij Financiën thuishoren. Ik denk dat het kader van een mondelinge vraag niet van die aard is om al die punten te overlopen. Ik zal er enkele uithalen zodat u toch een inzicht hebt in de stand van zaken. Wellicht zal collega Clerfayt dit ondersteunen met een aantal bijkomende gegevens of cijfers. Ik wil u ook zeggen dat wij met betrekking tot het actieplan 2008-2009 naar een eindevaluatie gaan in de maand juni. Wij zijn tegelijkertijd in voorbereiding van een tweede actieplan. Voorzitter, wij zullen in het begin van de maand juli hierover wellicht kunnen rapporteren in de commissie.

Wat betreft een aantal actiepunten met betrekking tot Financiën. Zeer belangrijk is de gegevensbank die samenhangt met de wetgeving op de privacy. Dit is een problematiek die u ook zeer goed gekend is want ik geloof dat u van op die plaats ooit een wetsontwerp van een vorige regering hebt opgevolgd. Dit was een belangrijk wetsontwerp en destijds was er binnen deze commissie discussie over de inhoud en het concept. Het is de bedoeling om zo snel mogelijk met een nieuw ontwerp te komen. Heel wat aanpassingen zijn immers noodzakelijk.

Het is een ontwerp waarin het principe van de onafhankelijke derde partij wordt weerhouden die de conformiteit van de uitwisseling van persoonsgegevens controleert, die ook de machtigingen van het sectoraal comité controleert en die ervoor zorgt dat er een degelijke regeling is voor informatie-uitwisseling zodat die beantwoordt aan alle relevante wetgeving.

De minister van Financiën en de staatssecretaris hebben zich op het laatste ministeriële comité van de strijd tegen de fiscale en sociale fraude geëngageerd om tegen het einde van deze maand met een ontwerp klaar te zijn. Wij wachten nu op dit ontwerp. Het is de

La fraude fiscale constitue une importante priorité du gouvernement. Le plan d'action 2008-2009 a déjà été présenté à la commission et j'ai d'ailleurs explicité son exécution à l'occasion de la question de M. Jambon.

Le plan d'action comprend quatre ensembles de mesures répartis en 59 points d'action. Le volet Finances compte 21 points d'action. L'évaluation finale de la première année de ce plan d'action est prévue en juin. Un deuxième plan sera ensuite arrêté.

La mise en place de la base de données constitue une mesure importante, qui doit s'envisager dans le cadre de la législation sur la protection de la vie privée. Un nouveau projet maintenant l'entité tierce indépendante est en préparation. Il sera question à cet égard d'un échange d'informations efficace. Ce projet devrait être prêt pour la fin du mois et pourra encore être examiné avant les vacances parlementaires.

La base de données de la Division de l'Immatriculation des Véhicules collabore avec le département des Finances, en concertation avec le SPF Mobilité, dans le cadre du projet Mobivis, ce qui conduira à des résultats à court terme.

Le "portage salarial" est un nouveau système qui nous vient de France et qui permet aux indépendants de fait de se présenter en qualité de salariés. Il peut apporter une valeur ajoutée considérable mais il se prête aisément aux abus. Ces abus sont actuellement étudiés.

L'importation de biens avec transit immédiat sans paiement de la TVA est également un dossier où sont impliquées différentes composantes du SPF Finances, en plus de l'ISI, de l'administration de la TVA et de la douane. Les

bedoeling om dit wetsontwerp nog te bespreken in de Kamer voor het reces.

Dat is een zeer belangrijk ontwerp omdat de informatie-uitwisseling binnen het departement Financiën daarvan afhankelijk is. U weet dat er verschillende entiteiten binnen Financiën zijn. Het is van het grootste belang dat die informatie-uitwisseling op een correcte manier kan gebeuren.

Er was ook een punt met betrekking tot een andere gegevensbank, de gegevensbank van de Dienst Inschrijving van Voertuigen. Het zou ook heel wat meerwaarde kunnen opleveren door deze gegevensbanken te koppelen aan de fiscale gegevens.

Ondertussen is dit punt in overleg met de FOD Mobiliteit geëvolueerd naar een samenwerking rond een project Mobivis, waarbij zowel de gegevensuitwisseling tussen Financiën en de Dienst Inschrijving van Voertuigen en ook het vroegere project Car-Pass worden geïntegreerd. Dit project zal op korte termijn ook tot resultaten leiden.

Portage salarial is ook een van de actiepunten. Ik weet niet of ik de techniek van de portage salarial nog moet uitleggen. Dat zou ons misschien te ver leiden, maar het is een nieuw systeem dat uit Frankrijk is overgewaaid en waar feitelijke zelfstandigen zich kunnen aandienen als werknemers. Men zou kunnen spreken over een schijnwerknemerschap. Het begrip van de schijnzelfstandigheid is algemeen gekend. Hier zou men kunnen spreken van een schijnwerknemerschap.

Dat is een regeling die een meerwaarde zou kunnen bieden, maar die heel wat misbruik mogelijk maakt. Die misbruiken worden momenteel onderzocht. Er zijn heel wat concrete dossiers. In de begroting werd daarvoor een bedrag van 10 miljoen euro opgenomen.

De invoer met onmiddellijke doorvoer van goederen zonder betaling van btw is ook een actiepunt waarbij verschillende onderdelen van de FOD Financiën betrokken zijn. De BBI en de btw-administratie zijn daarbij betrokken. Ook de douane speelt daarin een belangrijke rol. Er was een probleem van gegevensuitwisseling, maar men heeft een grote stap voorwaarts gezet door een betere gegevensuitwisseling. Voor dit actiepunt is er in de begroting een bedrag bepaald van 4,31 miljoen euro. Voor concrete cijfers met betrekking tot de uitvoering verwijs ik naar mijn collega.

Thans kom ik tot de meerwaarde gerealiseerd op gebouwde onroerende goederen als toevallige oprichter voor de btw. Hiervoor heeft men een staal genomen van 600 belastingplichtigen. Die oprichters waren er in de periode 2004-2005-2006. Het is in feite een testdossier. Een concreet cijfer heeft geleid tot een verhoging van de belastbare basis met 636.000 euro. Dit actiepunt is nog volop in uitvoering en de volledige raming voor dit actiepunt bedraagt 5 miljoen euro.

Voor de verruiming van de gegevensuitwisseling tussen Financiën en het RSVZ zijn ook afspraken gemaakt tussen Financiën en het RSVZ. Het actiepunt bevat, naast een verbetering van de consultatiemogelijkheden van de diensten van het RSVZ van de fiscale gegevens, een actiepunt dat de niet-aangifte van buitenlandse

échanges de données se déroulent à présent de façon beaucoup plus satisfaisante.

La plus-value réalisée sur des biens immobiliers bâtis lors d'opérations occasionnelles soumises à la TVA est un autre dossier en cours. Il est en plein chantier et l'estimation totale s'élève à 5 millions d'euros.

Des accords ont été conclus en vue d'élargir les échanges de données entre les Finances et l'INASTI. L'analyse des données fournies par l'INASTI est actuellement en cours au sein de l'administration des Finances.

La question des curateurs avait trait à la non-transmission de déclarations à l'ONSS, à des défauts de paiement de cotisations ONSS et au non-paiement d'impôts. Dans ce domaine également, des progrès importants ont été réalisés.

En ce qui concerne la scission des droits de propriété, l'administration a choisi de définir une base légale qui permettra d'éviter toute discussion sur l'application de la législation.

Les actions axées sur les flux de marchandises des limonades et de l'eau minérale sont en cours.

En ce qui concerne les montants dus dans le cadre de la TVA dans les constructions Delaware et Limited, des mesures concrètes ont également été prises.

Des progrès importants ont également été réalisés concernant l'élargissement aux Finances de la collaboration d'eCOPS/Économie.

Des mesures ont également été prises en ce qui concerne les taxes sur les plaques minéralogiques et la fraude aux plaques minéralogiques. Une concertation est ainsi en cours avec les régions en vue du

inkomsten wenst tegen te gaan. Het RSVZ beschikte in een aantal gevallen over informatie om in het raam van internationale overeenkomsten de toepasselijke wetgeving inzake het sociaal statuut van zelfstandigen te kunnen vaststellen, en zal die informatie meedelen aan Financiën met het oog op taxatie van activiteiten. In januari 2009 is ook door het RSVZ een representatieve steekproef gemaakt van testgevallen met betrekking tot het inkomstenjaar 2006. De administratie van Financiën is momenteel bezig met de analyse van die gegevens.

De problematiek van de curatoren had betrekking op het niet-doorvoeren van RSZ-aangiften, de niet-betaling van RSZ en de niet-betaling van belastingen. Daarin zijn ook belangrijke stappen vooruit gezet. Ik verwijs ook naar de programmawet van 22 december 2008, waarin een specifiek artikel werd opgenomen met betrekking tot die materie.

De splitsing van eigendomsrechten is ook een materie die u kent. Daar heeft de administratie beslist niet onmiddellijk tot acties over te gaan. Zij kiest ervoor een wettelijke basis uit te werken die vermijdt dat er in de toekomst discussie zou zijn over de toepassing van deze wetgeving.

Gerichte acties op goederenstromen van limonades en mineraal water, is een actiepunt dat volop in uitvoering is. Er was in een bedrag voorzien van 18,8 miljoen euro op jaarbasis. Die acties zijn nu in uitvoering. Daarbij zijn ook de BBI, de btw-diensten en de douane betrokken.

Inzake btw-tegoeden in Delawareconstructies en Limitedconstructies zijn ook concrete maatregelen genomen. Zo wordt bij de aangifte van de btw een specifieke controle uitgevoerd die gericht is op deze misbruiken om ze onmiddellijk te detecteren.

Inzake de uitbreiding van de samenwerking van eCOPS/Economie naar Financiën is er ook belangrijke vooruitgang geboekt. Ik ga niet in detail, want de voorzitter heeft me gevraagd om af te ronden.

Ik wil u samenvattend wel nog zeggen dat inzake nummerplaatfraude en –belastingen ook een aantal stappen is ondernomen. Er loopt een overleg met de regio's, omdat de regio's vanaf 1 januari 2010 een aantal opdrachten overnemen. Als men daar wil komen tot een efficiëntere fraude aanpak, moet dat gebeuren in samenwerking met de regio's.

Ik kan u ook zeggen dat wij geleidelijk aan met de regio's gaan samenwerken en dat wij meer en meer in de richting van internationale samenwerking gaan.

Fictieve domicilies en postbusadressen, is een heel belangrijke problematiek. Dit hoort thuis onder misbruik van vennootschapsstructuren. Een tiental werkgroepen werkt ondertussen maatregelen uit, waarvan sommige al van kracht zijn.

Inzake de ondernemingen in de sector industriële reiniging en sector wegtransport lopen systematische onderzoeken. Ik weet niet of de resultaten al bekend zijn. Wellicht niet. Maar ik kan u zeggen dat de onderzoeken op het terrein lopen.

transfert d'une série de missions vers celles-ci à compter du 1^{er} janvier 2010. Nous réalisons aussi progressivement l'élargissement de la collaboration avec les régions et nous nous engageons également de plus en plus sur la voie de la coopération internationale.

Les domiciles fictifs et les boîtes aux lettres servant d'adresse représentent un problème très important qui relève de l'utilisation abusive des structure des sociétés.

Dans le secteur du nettoyage industriel et des transports routiers, des contrôles systématiques sont opérés.

Dans celui des organisations sportives et des divertissements, des actions sont également menées sur le terrain.

Les contrôles prévus concernant l'acquittement des accises sur le diesel professionnel ont été réalisés à 80%. Dans 25% des cas, ces contrôles ont donné lieu à des constats..

Le recouvrement par les services de l'Enregistrement et des Domaines des allocations de chômage indûment perçues pour cause de cumul a été optimisé.

Ce dossier ne concerne par ailleurs pas que la lutte contre la fraude: de nombreux problèmes peuvent être évités moyennant une approche et un contrôle efficaces, une compétence qui relève du ministre et du secrétaire d'État.

Les abus dans le domaine des lois relatives aux travailleurs frontaliers franco-belges ont déjà été largement discutés au sein de cette commission.

Inzake de organisaties van sport en gemaklijkheden – en dan gaat het natuurlijk om de grote evenementen – lopen er ook acties op het terrein.

Inzake de controle op de betaling van accijnzen op beroepsdiesel is 80 procent van de voorziene controles uitgevoerd. Daarvan heeft 25 procent geleid tot vaststellingen.

Dan is er vervolgens de optimalisering van de invordering door Registratie en Domeinen van ten onrechte genoten werkloosheidsuitkeringen wegens vaststelling van cumul. Er is ondertussen een preventieve regeling ingevoerd, zodat het aantal misbruiken wordt verminderd. Hoe dan ook, rijst het probleem van de terugvorderingen. Er is ook een specifieke aanpak nodig van de ontvangers van de belastingen en van de ontvangers van Registratie en Domeinen, maar dat behoort tot de specifieke bevoegdheid van de collega's van Financiën. Het hangt samen met de organisatie van het departement en met de efficiëntie van de werking van de diensten.

We moeten niet altijd spreken over fraudeaanpak. Heel veel zaken kunnen worden vermeden door een efficiënte aanpak en controle, waarvoor de minister en de staatssecretaris verantwoordelijk zijn.

De misbruiken van de Frans-Belgische grensarbeidersregeling is in deze commissie al uitvoerig ter sprake gekomen. Dat was een van de belangrijke punten uit het eerste actieplan voor de coördinatie van de fraudebestrijding.

Tot zover een kort overzicht, mijnheer de voorzitter. In feite moet een dergelijke problematiek in een afzonderlijke commissie worden behandeld, zodat we dieper op ieder afzonderlijk thema kunnen ingaan.

Ik geef nu graag het woord aan de heer Bernard Clerfayt.

De **voorzitter**: Kan het bondig? Ik weet dat het een zeer complexe vraag is, die men moeilijk in vijf minuten kan beantwoorden. Dat begrijp ik.

02.03 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Mijnheer de voorzitter, het is een zeer intelligente vraag. Ik krijg liever één zo'n vraag dan twintig andere.

Mijnheer Van der Maelen, er wordt al jaren een krachtige en vastberaden actie gevoerd in de strijd tegen de fiscale fraude, ook onder de twee regeringen die u steunde. Het gaat om uiteenlopende actieplannen op verschillende gebieden. De resultaten worden steeds beter, terwijl de recurrente effecten van de maatregelen en acties de strijd in principe elk jaar moeilijker zouden moeten maken.

De cijfers van de strijd tegen de fiscale fraude voor het aanslagjaar 2008 worden momenteel voorbereid. Ik zal die binnenkort meer in detail meedelen aan mijn collega, aan de regering en aan iedereen, zodra de administratie mij bepaalde preciseringen heeft verstrekt. Toch kan ik de commissie al bruikbare toelichtingen geven op grond van de gegevens waarover ik momenteel beschik.

02.03 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Cela fait des années que les gouvernements successifs mènent des actions fermes et déterminées contre la fraude fiscale par le biais de multiples plans d'action et les résultats ne cessent de s'améliorer. Les chiffres 2008 sont en cours de préparation, mais je peux déjà fournir des commentaires partiels. Au total en 2008, plus de 1,6 milliard d'euros n'ont pas encore été récupérés mais bien enrôlés. Les chiffres sont en progression constante depuis 2005.

Ten eerste, dankzij de strijd tegen de fiscale fraude kon in 2008 in

De nombreux cas de fraude ont

totaal meer dan 1,6 miljard worden ingekohierd, nog niet gerecupereerd maar ingekohierd. De cijfers stijgen sinds 2005 constant. In dit totaal zijn bepaalde resultaten van de controledienst van de AOIF met betrekking tot de fraudebestrijding niet opgenomen.

Er zijn tal van fraudegevallen ontdekt in het kader van het routinewerk van de controlecentra en de AOIF, maar die zijn voorlopig niet in de statistieken opgenomen als resultaat van de strijd tegen de fiscale fraude omdat zij geen deel uitmaken van specifieke acties.

Zo wordt bijvoorbeeld vastgesteld dat de omzetstijgingen meer dan 300 miljoen euro bedragen, belastbaar in de vennootschapsbelasting en de btw, en dat de inkomstsupplementen in de personenbelastingen meer dan 2,5 miljard euro bedragen, zonder onderscheid tussen de fiscale fraudegevallen en de andere rechtzettingen.

Deze cijfers werden echter niet in het totaal opgenomen omdat ze betrekking hebben op belastbare grondslagen en niet op de belastingen. Het reporting systeem verschilt immers naargelang de controles al of niet specifieke acties betreffen.

Ten tweede, de resultaten van de BBI bedragen 1.020.048.000 euro voor het jaar 2008. Voor het derde jaar op rij overschrijden ze 1 miljard euro aan belastingen. Dat zijn ingekohierde bedragen.

Ten derde, er wordt vastgelegd dat in dit totaal de resultaten van de strijd tegen de carouselfraude hoog blijven – 251.483.000 euro in 2008 –, maar dat het fenomeen momenteel onder controle is. De reactietijd van de administratie is voortaan veel korter. De vermelde cijfers hebben vooral betrekking op gevraagde maar niet toegekende belastingteruggaven. Ze zijn merkbaar lager dan de misbruiken die tot 2002 werden vastgesteld en die meermaals 1 miljard euro per jaar overschreden. Het effect is dus groot in dit specifieke geval.

Ten vierde, de specifieke acties die de administratie al een paar jaar voert, hebben in 2008 meer dan 250 miljoen euro opgeleverd. Tot deze acties behoren onder meer de sectorale acties, de analyse inzake verrekenprijzen en de koppeling van de verschillende gegevensbanken binnen de FOD Financiën, zoals bijvoorbeeld de gegevensbank van de btw-kredieten aan die van de schulden-directe belasting.

Toch is het mogelijk dat een deel van de in het kader van de fraudebestrijding gevestigde belastingsupplementen ook zijn opgenomen in de belastingsupplementen geïnd naar aanleiding van specifieke invorderingsmaatregelen. Er zijn informatica-aanpassingen gevraagd om dit soort overlapping in de toekomst te vermijden.

Ten vijfde, de datamining die in het kader van de Coperfinhervorming in 2005 werd ingevoerd, brengt sinds drie jaar jaarlijks meer dan 200 miljoen euro op.

Ten zesde, de resultaten met betrekking tot douane en accijnzen bedragen 85 miljoen euro, maar hebben enkel betrekking op de resultaten die de opsporingsinspecties boekten.

Voornoemd cijfer weerspiegelt niet de resultaten van de gehele

déjà été mis au jour mais n'ont pas encore été intégrés dans les statistiques parce qu'ils ne font pas partie d'actions spécifiques. Ainsi, il a été constaté que les augmentations de chiffres d'affaire s'élèvent à plus de 300 millions d'euros, imposables dans le cadre de l'impôt des sociétés et de la TVA, et que les suppléments de revenus dans le cadre de l'impôt des personnes physiques s'élèvent à plus de 2,5 milliards. Ces chiffres n'ont toutefois pas été intégrés parce qu'ils portent sur les bases imposables et non sur les impôts.

Par ailleurs, les résultats de l'ISI s'élèvent à 1.020.048.000 euros de montants enrôlés.

Les chiffres relatifs à lutte contre les carrousels sont élevés, mais le phénomène est actuellement maîtrisé.

En 2008, des actions spécifiques ont rapporté plus de 250 millions d'euros. Par ailleurs, le datamining dans le cadre de la réforme Copernic rapporte depuis trois ans plus de 200 millions d'euros par an.

Les résultats des douanes et accises s'élèvent à 85 millions d'euros, mais ce montant ne concerne que les résultats des inspections de recherche et non les résultats des contrôles classiques. Ces données seront informatisées dès 2010.

Le résultat des opérations figurant dans le plan d'action de lutte contre la fraude 2008-2009 est actuellement estimé à 35 millions d'euros, mais ce chiffre ne porte que sur 2,1% du total.

Enfin, le gouvernement a formulé expressément son intention de renforcer la lutte contre la fraude. À cette fin, mon collègue Devlies et moi-même intensifions notre collaboration.

fraudebestrijding binnen Douane en Accijnzen. De resultaten van de klassieke controles zijn niet in het genoemde cijfer opgenomen.

Er is een informaticaproject aan de gang om de reporting van de resultaten van de bedoelde diensten vanaf 2010 te beheren.

Ten zevende, het resultaat van de acties, vermeld in het actieplan Fraudebestrijding 2008-2009 van mijn collega, wordt momenteel door de administratie op 35 miljoen euro geschat. Dat is 2,1 procent van het totale resultaat. Er zijn nieuwe acties die bij de reeds aan gang zijnde acties komen.

Voor genoemd cijfer is echter voorbarig en wordt onder voorbehoud medegedeeld, aangezien de meeste acties nog aan de gang zijn en er nog geen enkel detail beschikbaar is.

Ten slotte, mijnheer de voorzitter, wil ik aan mijn antwoord nog toevoegen dat het echt de wil is van de regering om de fraude nog doeltreffender te bestrijden. De samenwerking met mijn collega-staatssecretaris, de heer Devlies, gebeurt in die zin. Ik wil onze samenwerking nog versterken, vooral met de bedoeling het resultaat van de strijd tegen de sociale fraude even ambitieus te maken als de resultaten van onze administratie die al tal van jaren aan de fraudebestrijding werkt.

02.04 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, ik dank de beide secretarissen voor het uitgebreide antwoord, dat ik met veel aandacht zal bestuderen.

Afhankelijk van de beslissing van de commissie zal ik actie ondernemen. Indien er wordt beslist een zitting te wijden aan de acties, wanneer zij achter de rug zijn en zijn geëvalueerd, zal ik niets meer ondernemen. Wordt zulks niet toegezegd, dan behoud ik mij het recht voor om na het bestuderen van het antwoord ter zake opnieuw vragen te stellen.

02.04 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Je vais étudier attentivement les réponses des deux secrétaires d'État et je propose d'y revenir lorsque les actions seront terminées et évaluées. À défaut, je poserai à nouveau ma question.

De **voorzitter**: Mijnheer Van der Maelen, rond half mei 2009 zullen wij landen met de aanbevelingen van de onderzoekscommissie Fiscale Fraude. Niets belet om daarna een zitting over de resultaten van de fiscale fraudebestrijding te houden en de ideeën van beide staatssecretarissen aan de aanbevelingen van de onderzoekscommissie te toetsen.

Een goede werkwijze zou zijn dat wij eerst de aanbevelingen aan de plenaire vergadering voorleggen, daarna de staatssecretarissen de kans geven de aanbevelingen rustig door te nemen en vervolgens over de aanbevelingen en de resultaten een gezamenlijke vergadering houden.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 **Vraag van de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor de Modernisering van de Federale Overheidsdienst Financiën, de Milieufiscaliteit en de Bestrijding van de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën over "de hervorming van de medische beroepsaansprakelijkheid" (nr. 12654)**

03 **Question de M. Peter Logghe au secrétaire d'État à la Modernisation du Service public fédéral Finances, à la Fiscalité environnementale et à la Lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances sur "la réforme de la responsabilité professionnelle médicale" (n° 12654)**

03.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Ik dank u opnieuw, mijnheer de commissievoorzitter.

03.01 **Peter Logghe** (Vlaams Belang): Dans le cadre de la

Mijnheer de staatssecretaris, er woedt al een tijdje een debat over beroepsaansprakelijkheidsverzekeringen. Ik kom nogmaals bij u terecht met een vraag hierover. Uit de jongste voorstellen blijkt dat er een fonds zal komen naar Frans model. Ik spreek over beroepsaansprakelijkheidsverzekeringen medisch personeel – dokters, specialisten enzovoort.

Het is de bedoeling dat de beroepsaansprakelijkheidspolis tussen beide komt in gevallen waarin een medische misser kan worden toegeschreven aan een fout van een medisch personeelslid. Als er geen fout kan worden aangewezen, zou er uit een soort van publiek fonds kunnen worden geput voor het betalen van een vergoeding.

Eerst misschien een korte vraag betreffende het aantal verzekeraars dat in ons land nog polissen medische beroepsaansprakelijkheid aanbiedt. Hoeveel zijn dat er nog, mijnheer de staatssecretaris? Ik heb de indruk dat dit jaar na jaar afneemt. Twee, kunt u een idee geven van de prijsevolutie van dit soort polissen over een periode van tien jaar? U mag dit, wat mij betreft, gerust schriftelijk doen.

Ik kom dan bij de voorstellen die momenteel voorliggen. Hoe wordt dit fonds gespijsd? Zullen de patiënten hierin een stuk betalen? Zal het verzekerde medisch personeel een verplichte storting moeten doen? Of wordt de stortingsplicht opgelegd aan de verzekeraars die dit soort risico's nog dekken? Hoe denkt u dit te kunnen realiseren?

Mijn grootste bezwaar tegen dit soort van nieuwe voorstellen, mijnheer de staatssecretaris, is het volgende. Het is de bedoeling om het aantal betwistingen voor de rechtbank in elk geval zo laag mogelijk te houden. Door aansprakelijkheid en objectieve aansprakelijkheid op te splitsen, heb ik de indruk dat men juist een toename zal krijgen van het aantal betwistingen. Het gaat daarbij over betwistingen of het medische personeel al dan niet een fout heeft gemaakt en wie tussen beide zal moeten komen – het fonds of de verzekeraar. Het gaat ook over betwistingen over de vraag of de grens van 45 procent invaliditeit – een voorwaarde voor de tussenkomst – wordt bereikt. Ik heb de indruk dat dit soort voorstellen het doel, namelijk minder betwistingen, zal voorbijschieten en dat er in tegendeel meer betwistingen zullen komen.

Ik kijk met verwachting uit naar uw voorstel, mijnheer de staatssecretaris.

03.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Mijnheer de voorzitter, als antwoord op de vraag van het geachte lid van de commissie deel ik mee dat in ons land momenteel 16 verzekeraars polissen medische aansprakelijkheid aanbieden.

Wat de tweede vraag betreft, beschik ik niet over de evolutie van de prijs van dit soort polissen. Er is geen navolging van die prijs en we hebben daar dus geen informatie over.

Ten derde, de wet van 15 mei 2007 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van gezondheidszorg heeft het Fonds voor de Vergoeding van Ongevallen bij Gezondheidszorg opgericht. Bij arrest 2009/008 van 15 januari 2009 heeft het Grondwettelijk Hof de financieringswijze van dit fonds gedeeltelijk vernietigd. Ik ben op de

réforme de l'assurance responsabilité professionnelle, la proposition la plus récente va dans le sens d'un fonds s'inspirant du modèle français. L'assurance intervient alors lorsqu'il est question d'une faute commise par le personnel médical. Si aucune faute ne peut être établie, un fonds public intervient.

Combien d'assureurs proposent actuellement dans notre pays des polices en responsabilité professionnelle médicale? Quelle a été l'évolution des prix de ce type de police sur une période de dix ans? Comment le fonds susmentionné sera-t-il alimenté? Une contribution sera-t-elle à charge des patients, un versement obligatoire sera-t-il imposé au personnel médical ou aux assureurs? Le nombre de contestations juridiques ne risque-t-il pas d'augmenter si un tel système est introduit?

03.02 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Actuellement, seize assureurs proposent dans notre pays des polices "responsabilité médicale". Je ne dispose pas de chiffres concernant l'évolution des prix de ce type de police. La loi du 15 mai 2007 a créé le Fonds des accidents soins de santé. Par un arrêt du 15 janvier 2009, la Cour constitutionnelle a partiellement annulé le mode de financement de ce fonds. Des démarches ont

hoogte van werkzaamheden die beogen de wet van 15 mei 2007 te amenderen. U kan ter zake het antwoord van de minister van Volksgezondheid en Sociale Zaken nalezen van 6 november 2008 op vraag nummer 4/1.888 van senator Brotchi.

Wat uw laatste vraag betreft, zoals uit de voorbereidende werken inzake de wet van 15 mei 2007 blijkt, is het de bedoeling het aantal betwistingen voor de rechtbank te verminderen en tegelijkertijd de schade als gevolg van de gezondheidszorg te vergoeden op een manier die rechtvaardiger is voor alle betrokken partijen, zowel de patiënten als de zorgverstrekkers.

03.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, het zal een korte repliek worden want dit blijft natuurlijk een zeer technische materie. Mijnheer de staatssecretaris, het verwondert mij toch dat u geen idee hebt van de prijsevolutie. Ik zal dit toch even navragen bij Assuralia. Het gaat om verplichte verzekeringen en het moet dus mogelijk zijn om een zicht te krijgen op de prijsevolutie. Ik blijf erbij dat ik het aantal betwistingen zie stijgen, juist omdat men eigenlijk op twee benen zit te springen, aansprakelijkheid en foutloze aansprakelijkheid tegelijkertijd. Dat moet aanleiding geven tot meer betwistingen. Enfin, we zullen afwachten. Ik neem er nota van dat u als doelstelling minder betwistingen hebt. We zullen dat na verloop van tijd zien.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Hiermee is het tweede deel van de agenda afgewerkt. Voor het derde deel zal staatssecretaris Clerfayt in de plaats van minister Reynders antwoorden. Aan de agenda staat eerst het wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek. Ik constateer echter dat er slechts zes leden van de meerderheid aanwezig zijn. Ik veronderstel dat dit iets te weinig is. We zullen de vragen verder behandelen en de wetsontwerpen veertien dagen uitstellen.

04 Vraag van mevrouw Meyrem Almaci aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de laattijdige betaling van facturen" (nr. 12369)
04 Question de Mme Meyrem Almaci au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le retard dans le paiement de factures" (n° 12369)

04.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Mijnheer de voorzitter, er wordt zo laat betaald dat u er zelfs nog niet van op de hoogte bent.

Mijnheer de minister, allereerst mijn excuses voor het feit dat ik zo kwam binnenstormen. Ik zat in een bijzondere commissie, vandaar het bellen.

Laattijdige betaling van facturen door de federale overheid is eigenlijk een oud zeer. Vorig jaar hebben wij gemerkt dat dat problemen opleverde voor de toeleveranciers niet alleen van goederen, maar ook van diensten. Wij hebben vorig jaar ter zake een aantal vragen gesteld en eigenlijk zouden wij graag de situatie voor dit jaar evalueren.

Ik heb een reeks vragen gesteld, niet alleen over de situatie bij de FOD Financiën maar ook bij de Federale Investeringsmaatschappij en de Regie der Gebouwen. Hoe groot is de totale som van de openstaande facturen? Hoeveel facturen werden te laat betaald in de periode van januari 2008 tot januari 2009? Welk totaalbedrag

toutefois déjà été entreprises afin d'amender la loi du 15 mai 2007. Cette loi vise à réduire le nombre de litiges judiciaires tout en garantissant une indemnisation plus équitable du préjudice subi.

03.03 Peter Logghe (Vlaams Belang): Il est surprenant que le secrétaire d'État ne dispose pas de chiffres concernant l'évolution des prix.

04.01 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Le paiement tardif de factures par les autorités fédérales constitue une plaie déjà ancienne qui engendre des problèmes chez les fournisseurs. Je souhaiterais comparer la situation actuelle au SPF Finances, à la Société fédérale de participation et d'investissements (SFPI) et à la Régie des Bâtiments avec celle de l'année dernière.

Quel est le montant total des factures impayées? Combien de factures ont-elles été payées tardivement en 2008? Quel en est le montant total? Combien de temps les paiements se sont-ils

vertegenwoordigen die? Hoelang moest men over het algemeen wachten op de betaling van die facturen in die periode? Wat zijn de meerkosten die daarvan het gevolg zijn wegens de boetebedingen, intresten enzovoort? Zijn leveranciers eventueel al overgegaan tot invorderingen van betwiste facturen via gerechtelijke weg? Wat waren de oorzaken van die laattijdige betalingen? Het antwoord hierop is zeer belangrijk voor de voorkoming ervan. Welke maatregelen heeft u desgewenst genomen?

Ik beseft dat dat heel specifieke vragen zijn voor drie instellingen. Als het mogelijk is, zou ik heel graag de schriftelijke weerslag van uw antwoord ontvangen.

Président: François-Xavier de Donnea.

Voorzitter: François-Xavier de Donnea.

04.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Mijnheer de voorzitter, het is een mondelinge vraag, maar u had beter een schriftelijke vraag ingediend. Ik zal immers verplicht zijn heel wat cijfers voor te lezen.

Ik heb drie antwoorden, één in naam van de FOD Financiën, één in naam van de FPIM en een derde antwoord van de Regie der Gebouwen.

Ten eerste, momenteel beschikt de FOD Financiën nog niet over volledige statistieken aangaande het totaal bedrag van inkomende facturen waarvoor nog geen ordonnanciering gebeurde op de begroting van het departement, onder meer omdat de facturen via verschillende diensten en rekenplichtigen worden ingediend.

Ik kom op uw tweede vraag. Uit de inlichtingen waarover ik beschik, blijkt dat op 31 januari 2009 van de 55.052 betaalde facturen, geregistreerd in het geautomatiseerde boekhoudsysteem in de periode van januari 2008 tot januari 2009, 10.969 of 19,94 procent ervan laattijdig werden betaald. Ik heb een tabel met de cijfers opgesplitst per maand. Ik zal ze geven voor het proces-verbaal. Het huidige boekhoudsysteem laat niet toe een nauwkeurige gemiddelde duur van de overschrijding van de betaaldatum te berekenen.

Ten derde, de facturen die te laat werden betaald, vertegenwoordigen een totaal bedrag van 79,3 miljoen euro. Ik heb hiervoor ook een tabel van de cijfers opgesplitst per maand.

Ten vierde, in het algemeen kan men stellen dat de gemiddelde betalingstermijn van de facturen in de meeste gevallen binnen de juridische betalingstermijn valt. Volgens de beschikbare statistieken werden in 2008 2.328 facturen betaald na een termijn van zestig dagen, waarvan 675 na negentig dagen.

Ten vijfde, het bedrag aan verwijlrenten aangerekend op de begrotingskredieten van het lopende jaar, in overdracht van de FOD Financiën, bedroeg voor 2008 399.650,9 euro.

Ik kom op uw zesde vraag. Over het aantal geschillen dat door het te laat betalen van een factuur aan de rechtbank wordt voorgelegd, is er geen exact cijfermateriaal beschikbaar. Tot nu toe is er in ieder geval zeer weinig beroep gedaan op de gerechtelijke instanties. In geval van overschrijding van de vastgestelde betalingstermijn, past het

fait attendre? Quels ont été les surcoûts? Les fournisseurs se sont-ils déjà adressés à la justice? Quelles étaient les causes de ces paiements tardifs? Quelles mesures le ministre a-t-il prises?

04.02 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Madame Almaci aurait mieux fait d'introduire une question écrite!

Le SPF Finances ne dispose pas encore de statistiques complètes sur le montant total des factures entrantes qui n'ont pas encore été ordonnancées sur le budget du département. D'après mes informations, il apparaît que sur les 55.052 factures payées, 10.969 l'ont été tardivement. Il est impossible, dans le cadre du système actuel, de calculer la durée moyenne précise de dépassement de l'échéance de paiement. Les factures payées en retard représentent un montant total de 79,3 millions d'euros. Dans la majorité des cas, le délai moyen de paiement des factures reste dans la moyenne des délais de paiement. Selon les statistiques, en 2008, 2.328 factures ont été payées à plus de soixante jours et, parmi celles-ci, 675 ont été acquittées à plus de nonante jours.

Le montant des intérêts de retard imputés au budget du SPF Finances s'est élevé à 399.650,90 euros.

Aucun chiffre précis n'existe en ce qui concerne le nombre de litiges portés devant les tribunaux. A ce jour, le recours aux instances judiciaires reste en tout cas très rare. En effet, en cas de

departement immers ambtshalve de reglementering toe inzake nalatigheidsintresten, zoals bepaald in de wetgeving op de overheidsopdrachten of de wet van 2 augustus 2002 betreffende de bestrijding van de betalingsachterstand bij handelstransacties, waarop de crediteur kan terugvallen wanneer hij conventioneel of via factuurvoorwaarden niet in nalatigheidsintresten of een schadebeding voorzag.

In antwoord op uw zevende vraag merk ik op dat in het algemeen de redenen die aan de basis liggen van de vertraging, de volgende zijn: ten eerste, de doorlooptijd van het betalingsproces, met inbegrip van de noodzakelijke, grondige controle van de factuur evenals het voorafgaande toezicht op de betaling door het Rekenhof en, ten tweede, de beperking van de vrijgegeven kredieten, zoals opgelegd door het ankerprincipe of andere, ter zake geldende richtlijnen, zoals bijvoorbeeld in geval van voorlopige kredieten.

In antwoord op uw achtste vraag wijs ik erop dat, om de betalingsachterstand doeltreffend te bestrijden, de FOD Financiën al jaren acties onderneemt om, enerzijds, de geautomatiseerde behandeling van facturen nog meer uit te breiden en, anderzijds, de responsabilisering van de betrokken, in het vergunningsproces optredende medewerkers te stimuleren.

In afwachting van de uitvoering van het Fedcomproject heeft het departement een geïntegreerd registratiesysteem ontwikkeld, waarmee de facturen accuraat en centraal kunnen worden opgevolgd, met het oog op de naleving van de juridische betalingstermijnen. Voornoemde databank wordt beheerd door de stafdienst Budget en Beheerscontrole B&B. Ze bevat zowel de uitgaven van de centrale diensten als de uitgaven voor het grootste deel van de buitendiensten van de FOD Financiën.

Voor de FPIM heb ik cijfers over de onbetaalde facturen op 31 december 2008. Het ging over een globaal bedrag van 5.746.757,7 euro. Bedoelde facturen worden dus niet met vertraging behandeld. Een jaar later, op 31 januari 2009, was het bedrag 375.787,1 euro. Dat was dus veel minder. Ook deze facturen worden niet met vertraging behandeld.

U vroeg in uw eerste twee vragen hoeveel facturen te laat werden betaald. Er was op 12 november 2008 slechts één factuur ten bedrage van 958.000 euro. Zij werd op 2 februari 2009 betaald. Dat was de enige factuur die laattijdig werd betaald.

Het antwoord op uw derde vraag is nul. Alle facturen zijn op tijd betaald.

Het antwoord op uw vierde vraag is tien dagen.

Het antwoord op uw vijfde vraag is nul.

Het antwoord op uw zesde vraag is neen.

Het antwoord op uw zevende vraag is het ontbreken van een akkoord met de leverancier. Er is een betwisting met de leverancier over de correcte betalingstermijnen.

dépassement des délais de paiement fixés, le département applique d'office la réglementation en matière d'intérêts de retard.

La durée de la procédure de paiement et la limitation des crédits libérés, notamment, sont à l'origine de ce retard. Le SPF Finances mène depuis des années déjà des actions pour élargir encore davantage le traitement automatisé des factures et stimuler la responsabilisation des collaborateurs concernés. En attendant la mise en œuvre du projet Fedcom, le département a élaboré un système d'enregistrement intégré permettant d'assurer un suivi centralisé et précis des factures.

Pour la SFPI, il s'agissait d'un montant total de 5.746.757,70 euros. Le montant s'élevait à 375.787,10 euros au 31 janvier 2009. Une facture de 958 euros avait été payée en retard.

En ce qui concerne la Régie des Bâtiments, je fournirai une partie de la réponse par écrit. La Régie effectue plus de 30.000 versements par an, majoritairement pour des marchés publics.

Op uw achtste vraag valt er niets te antwoorden.

Dan voor de Regie. Een antwoord op de punten 1 tot 5 van de vraag zal schriftelijk aan het geachte lid worden bezorgd. De Regie der Gebouwen voert jaarlijks meer dan dertigduizend betalingen uit, waarvan de grote meerderheid overheidsopdrachten betreft. De elementen van antwoord worden nu verzameld.

Uw zesde vraag. Er zijn geen gevallen van invordering via gerechtelijke weg bekend bij de Regie der Gebouwen voor niet-betwiste facturen.

Het antwoord op uw zevende vraag is nihil.

Uw achtste vraag. De verantwoordelijken van de diensten werd verzocht alle maatregelen te treffen om bij het behandelen van de dossiers alle reglementeringen strikt na te leven, teneinde vertragingen te vermijden.

04.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Ik dank de staatssecretaris voor zijn antwoord.

Eerst en vooral wil ik duidelijk stellen dat de reden waarom ik deze vraag mondeling heb gesteld jammer genoeg het feit is dat de schriftelijke vragen zoveel vertraging kennen. Ik heb een vraag waarbij ik al zeven maanden op antwoord wacht en heb dat nog steeds niet gekregen. Daarom heb ik verkozen om deze vraag mondeling te stellen, om toch snel een antwoord te krijgen.

Wat valt er op, heel algemeen? Bij de FOD Financiën wordt een op vijf facturen te laat betaald. Opnieuw is er een probleem met de automatisering die nog niet op punt staat. Het totaalbedrag is 79,3 miljoen euro en dat levert een meerkost op van 399.650,9 euro voor de FOD Financiën. Dat is toch niet niks. Wat zijn de oorzaken? Enerzijds het feit dat de regering zeer moeilijk tot een begroting kwam, met voorlopige twaalfden, dat begrijp ik.

De doorlooptijd is iets anders. Vooral als u werk wilt maken van de automatisering zou dat eigenlijk geen argument meer mogen zijn.

Ik merk dat ik over de Regie der Gebouwen nauwelijks gegevens heb. Eigenlijk is het antwoord op vraag acht – welke maatregelen zijn er getroffen om een einde te maken aan de laattijdige betalingen – zonder inhoud. Het zal uiteraard afhangen van wat er op de eerste vragen is geantwoord, hoe men dat moet evalueren.

Ik stel vast dat van de drie instellingen waarover ik informatie heb gevraagd, de situatie bij de FOD Financiën het ergst is. Ik heb de vraag gesteld naar aanleiding van een aantal departementen en blijktbaar is dit bij de FOD Financiën in het algemeen, boven alle FOD's, het ergst. Ik hoop dat we volgend jaar niet dezelfde evaluatie moeten maken dat er 675 leveranciers en deskundigen meer dan negentig dagen op betaling moeten wachten. Zeker in tijden van crisis is het ontzettend belangrijk dat de overheid haar financiële verplichtingen nakomt.

Ik dank de staatssecretaris voor het antwoord, maar het is niet erg geruststellend. Ik verwacht uiteraard de schriftelijke neerslag van wat

04.03 Meyrem Almaci (Ecolo-Groen!): Si j'ai posé ma question oralement, c'est parce que les questions écrites accusent malheureusement un retard énorme.

Au SPF Finances, une facture sur cinq est donc payée tardivement. L'automatisation pose une nouvelle fois un problème. Les paiements tardifs engendrent un surcoût de 399.650,90 euros. Dans le cadre de l'automatisation, la durée du parcours d'une facture au sein du département ne devrait plus constituer un argument. Concernant la Régie des Bâtiments, je n'ai obtenu, jusqu'à présent, que peu d'informations. Des trois institutions sur lesquelles portait ma question, c'est le SPF qui connaît la situation la plus difficile. Une comparaison avec les autres SPF aboutit d'ailleurs au même constat. Espérons que nous ne nous verrons pas contraints d'effectuer la même analyse l'an prochain.

de Regie der Gebouwen nog heeft aan cijfermateriaal.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het btw-tarief op rioolaansluitingen (vervolg)" (nr. 12451)

05 Question de M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le taux de TVA pour les raccordements aux égouts (suite)" (n° 12451)

05.01 Hendrik Bogaert (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag omtrent het btw-tarief op rioolaansluitingen, nummer 313, van 19 februari 2009. Ik zou graag een bijkomende verduidelijking krijgen omtrent het tweede luik van mijn vraag.

Ik zou graag vernemen of steden en gemeenten zonder een eigen drinkwatermaatschappij die hun saneringsactiviteiten in eigen handen houden het tarief van 6 procent mogen toepassen, naar analogie van de drinkwatermaatschappijen die de gemeentelijke saneringsactiviteiten hebben overgenomen.

Met andere woorden, dienen de steden en gemeenten nog steeds, in tegenstelling tot drinkwatermaatschappijen, 21 procent toe te passen op riool- en IBA-aansluitingen bij een woning van minder dan vijf jaar?

05.02 Staatssecretaris Bernard Clerfayt: Mijnheer Bogaert, uw vraag heeft betrekking op het btw-tarief dat van toepassing is op de aankoppeling, door een gemeente, van de gebouwen van de inwoners van die gemeente op het rioleringsnet of op een gemeentelijke individuele behandelingsinstallatie voor afvalwater.

Uit uw vraag besluit ik dat de gemeente die instaat voor die aankoppeling zelf geen drinkwater levert aan haar inwoners en de hoedanigheid van belastingplichtige heeft voor het inzamelen en afvoeren van afvalwater.

Zoals reeds uiteengezet in het eerste lid van mijn antwoord op uw vraag nummer 313 van 19 februari 2009 – ik verwijs naar de schriftelijke vragen en antwoorden van 9 maart 2009, bladzijden 140 en 141 – komt de voormelde aankoppeling als werk in onroerende staat in aanmerking voor de toepassing van het verlaagde tarief van 6 procent in de onroerende sector, voor zover uiteraard ook alle voorwaarden voor de toepassing van dat verlaagde tarief vervuld zijn.

Het verlaagde tarief van 6 procent kan thans dus inzonderheid ook van toepassing zijn wanneer de voormelde aankoppeling betrekking heeft op een nieuwbouw onder de huidige voorwaarden van een van de tijdelijke bepalingen van de artikelen 1quater, 1quiquies of 1sexies van het koninklijk besluit nummer 20 inzake btw-tarieven.

Slechts wanneer geen van de bepalingen van het koninklijk besluit nummer 20 inzake de verlaagde btw-tarieven in de onroerende sector van toepassing zijn, is inderdaad het normale btw-tarief van 21 procent van toepassing ten aanzien van de voormelde aankoppeling.

05.03 Hendrik Bogaert (CD&V): Mijnheer de staatssecretaris, staan er bij die voorwaarden van het koninklijk besluit nr. 20 inzake de btw-

05.01 Hendrik Bogaert (CD&V): J'aurais aimé obtenir un éclaircissement à propos de la réponse à ma question écrite du 19 février 2009. Les villes et les communes – à l'inverse des sociétés de distribution d'eau potable – doivent-elles toujours appliquer le taux de 21% aux raccordements à l'égout et à une installation TIEU de moins de cinq ans?

05.02 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État: Je conclus à la lecture de votre question que la commune assure le raccordement, ne fournit pas elle-même l'eau potable à ses administrés et a la qualité de contribuable pour la collecte et l'élimination des eaux usées. Le raccordement, en tant qu'entreprise immobilière, peut être soumis au taux réduit de 6%, pour autant que toutes les conditions soient remplies. Ainsi, le taux réduit s'applique notamment si le raccordement concerne une nouvelle construction répondant aux conditions de l'une des dispositions provisoires de l'article 1er quater, 1 quinquies ou 1 sexies de l'arrêté royal n°20 en matière de taux de TVA. Par contre, si aucune des dispositions de l'arrêté royal n°20 en matière de taux de TVA applicable au secteur immobilier n'est d'application, le raccordement est soumis au taux normal de 21%.

05.03 Hendrik Bogaert (CD&V): En ce qui concerne les travaux

tarieven, zaken tussen waaraan een klassieke gemeente niet zou kunnen voldoen? Er zijn een aantal voorwaarden waaraan de gemeenten moeten voldoen, anders kunnen zij niet van die 6 procent genieten. Zijn er daaronder voorwaarden die bij uw weten ervoor zorgen dat een gewone, klassieke gemeente toch die 6 procent niet kan bekomen?

d'assainissement effectués à l'échelon communal, existe-t-il également, par rapport à ces taux de TVA, des conditions auxquelles certaines communes ne pourraient pas satisfaire, si bien qu'elles ne pourraient pas profiter du taux de 6%? Je ne voudrais pas, en effet, qu'il y ait de discrimination à l'égard de communes prenant elles-mêmes ces activités en charge, par rapport à des communes qui les sous-traitent.

05.04 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Ik laat dat nagaan, ik kan dat nu niet uit het hoofd zeggen.

05.04 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Je vais faire procéder aux vérifications nécessaires ...

05.05 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Mijnheer de staatssecretaris, ik ben met deze vraag al een paar keer teruggekomen. Ik heb namelijk de indruk dat er in die voorwaarden zaken staan die, daarom niet noodzakelijk opzettelijk, ...

Het komt erop neer dat wij geen discriminatie willen tussen de gemeenten die daar zelf voor instaan ten opzichte van de gemeenten die het uitbesteden. Er wordt verwezen naar een aantal voorwaarden, maar het kan toch niet de bedoeling zijn dat die voorwaarden zouden betekenen dat, de facto, een normale gemeente die alles normaal uitvoert, toch niet aan die 6 procent kan komen bij aansluiting van een IBA, en dergelijke meer. Dat is de vraag. Ik denk dat we daar een beetje rondjes aan het draaien zijn.

05.06 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Ik zal dat opnieuw vragen aan mijn ambtenaren en laten checken.

05.07 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Het gaat over een – tussen aanhalingstekens – “doodnormale” gemeente. Het enige verschil is dat die gemeente zelf nog instaat voor het afvalwater, dus dat die gemeente dat niet uitbesteedt. Daar gaat het over.

05.08 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Ik zal dat opnieuw vragen aan de administratie, en het u laten weten.

05.08 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: ... et je vous ferai parvenir la réponse par écrit.

05.09 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Voor gemeenten die de aansluiting van riolering niet hebben overgelaten, maar dat zelf doen, kan dat een discriminerende factor zijn voor het al dan niet bekomen van die 6 procent? Indien dat wel het geval is, dan is dat een manifeste discriminatie die in mijn ogen niet zou mogen gebeuren. Ik krijg daarover impulsen dat dit wel het geval zou zijn.

05.10 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Ik durf nu niet direct een antwoord te geven. Ik zal het opnieuw vragen aan de administratie om te checken.

05.11 **Hendrik Bogaert** (CD&V): Goed. Krijg ik dat antwoord dan schriftelijk, of op welke manier?

05.12 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Ik zal het u bezorgen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

06 Question de **M. Christian Brotcorne** au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la perception de l'impôt dans le cadre de l'épargne-pension" (n° 12430)

06 Vraag van de heer **Christian Brotcorne** aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de inning van de belasting in het kader van het pensioensparen" (nr. 12430)

06.01 **Christian Brotcorne** (cdH): Monsieur le secrétaire d'État, dans le cadre de l'épargne-pension, il est prévu que lorsque l'épargnant atteint l'âge de 60 ans, il est redevable d'une taxe définitive et libératoire de 16,5%.

J'ai été interpellé par un épargnant qui vit cette situation à qui on ne laisse pas le choix. Les épargnants sont tenus de vendre un certain nombre de parts qui correspond à la taxe due; or, cet épargnant aurait préféré verser ce montant soit en liquide soit via un virement bancaire plutôt que de vendre des parts.

Est-ce lié au fait que les parts ont pu décroître suite à la crise financière que nous avons connue? Je n'en sais rien.

Les banques n'ont-elles que cette seule hypothèse et ce seul choix à donner à l'épargnant, à savoir s'acquitter de la taxe par le dégrèvement d'une part de ce qu'il avait souscrit? Ou peut-il payer d'une manière différente? Si ce n'est pas le cas, une modification des modalités est-elle envisageable?

06.02 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Monsieur le président, en préambule, j'attire l'attention de l'honorable membre sur le fait que le taux de la taxe est fixé en fait à 10% pour l'épargne constituée au moyen de paiements, primes ou cotisations payés à partir du 1^{er} janvier 1993. Le taux de 16,5% s'applique à l'épargne constituée au moyen de versements antérieurs à cette date. Une réduction du taux de taxe sur cette matière a eu lieu en 1993.

Aux termes de l'article 187, alinéa 2 du Code des droits et taxes divers, les redevables de la taxe, c'est-à-dire les entreprises d'assurance et les organismes habilités à ouvrir des comptes d'épargne, ont le droit de prélever la taxe sur les valeurs de rachat, pensions, rentes, capitaux ou épargnes assujettis à la taxe.

Cette disposition qui prévoit la possibilité de liquider la taxe à charge de l'épargnant par un prélèvement sur la matière imposable a été introduite par le législateur pour éviter que la taxe ne tombe alors à charge des redevables eux-mêmes.

Compte tenu des articles 145 à 146 du Code des impôts sur les revenus 1992, il n'est en effet techniquement pas possible d'effectuer dans le cadre de l'épargne-pension d'autres versements, tel que le versement par le titulaire du montant de la taxe due, que ceux affectés à la constitution de l'épargne.

Le système prévu par le législateur garantit par ailleurs une égalité de

06.01 **Christian Brotcorne** (cdH): In het kader van het pensioensparen is de spaarder die de leeftijd van zestig jaar bereikt een definitieve en bevrijdende taks van 16,5 procent verschuldigd. De spaarders beschikken op dat ogenblik niet over enige keuzevrijheid: ze zijn verplicht dat deel van de aandelen dat overeenstemt met de verschuldigde taks te verkopen, terwijl sommigen er de voorkeur zouden aan geven die belasting contant te betalen. Beschikken de banken maar over een enkele mogelijkheid om die taks te betalen? Zo ja, kan die regeling worden gewijzigd?

06.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: De belasting bedraagt 10 procent voor de stortingen vanaf 1 januari 1993. Voordien bedroeg het belastingtarief 16,5 procent. De bepaling dat de taks kan worden voldaan via een heffing op de belastinggrondslag heeft tot doel te voorkomen dat de taks door de belastingplichtigen zelf ten laste zou moeten worden genomen. Het is niet mogelijk andere stortingen te verrichten. Er bestaat dus geen keuzemogelijkheid. Deze regeling leidt er voorts toe dat de verschillende soorten pensioensparen op dezelfde manier worden behandeld.

traitement entre les différentes formes d'épargne-pension. Dans ces circonstances, le choix dont l'honorable membre fait mention est donc exclu.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

Le **président**: La question n° 12455 de M. Dirk Van der Maelen est transformée en question écrite.

07 **Question de Mme Karine Lalieux au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le projet d'institut de formation financière" (n° 12475)**

07 **Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het geplande instituut voor financiële vorming" (nr. 12475)**

07.01 **Karine Lalieux** (PS): Monsieur le secrétaire d'État, la CBFA détient jusqu'à présent la compétence en ce qui concerne la protection des consommateurs en matière financière. Or nous ne pouvons que constater sa défaillance – comme en témoignent les récentes affaires financières – dans la mise place d'un système de protection, et même de simple information, malgré les obligations européennes.

Nous apprenons que le ministre – à qui nous pouvons rarement parler au sein de cette commission, ce qui est dérangeant – a constitué un groupe de travail afin de fonder un Institut de formation financière. En vue de créer cet institut, un rapport a été demandé à la CBFA. Au vu de celui-ci, nous constatons que cet institut ne recouvre aucune avancée dans le domaine de la protection financière, car le ministre va créer en réalité un institut avec la participation d'acteurs partiels tels que Febelfin, la CBFA, la Bourse – M. Colmant faisant partie du groupe de travail, je crois –, sans se préoccuper des réels besoins des citoyens ou des petits épargnants. En effet, les missions de l'institut seraient réduites à "informer" et à "éduquer" les clients des banques sans remplir des missions de protection des épargnants ou de responsabilisation des banques tant vis-à-vis de leurs clients que sur le plan d'une éthique quelconque – dont nous savons combien le monde financier est dépourvu de nos jours!

Nous contestons les a priori idéologiques de ce rapport. En effet, la dimension de responsabilité individuelle du client est le seul angle de vue de ce rapport: les citoyens doivent être responsabilisés et éduqués à investir. Nous déplorons d'autant plus cette perspective que cette "éducation" devrait, selon le rapport, se faire "dès l'âge scolaire". Ce ne sont pas les leçons que nous pensons devoir tirer de ce qui s'est passé et de ce qui se passe encore dans le monde financier. L'une de ces leçons est que le petit épargnant n'est plus suffisamment protégé devant un monde financier. La bourse lui échappe, bien sûr, complètement. Parmi les causes, il faut citer les règles de conduite bien trop permissives pour les banques. Une autre leçon est que la CBFA ne peut jouer les rôles de juge et partie, ce qu'elle fait pour le moment, en laissant le rôle de juge de côté et, ce faisant, en abandonnant les consommateurs à leur sort. Nous l'avons vu lors de la crise financière, et je l'ai répété mille et une fois au ministre, jamais la CBFA ne s'est préoccupée du consommateur. Ainsi, M. Servais ne parle jamais que des banques!

Une troisième leçon est qu'un monde financier sans règles d'éthique sociale et environnementale constitue un réel danger pour la société,

07.01 **Karine Lalieux** (PS): De recente financiële zaken hebben aangetoond dat de CBFA niet in staat is om de consumenten efficiënt te beschermen.

De minister wil een instituut voor financiële vorming oprichten. Uit het verslag dat de CFBA over dat project heeft opgesteld, blijkt nergens dat dit instituut de kleine spaarders beter zou beschermen. Dat instituut zou opgericht worden in samenwerking met partijdige actoren uit de financiële wereld, waaronder de CFBA, terwijl de noden van de burgers uit het oog worden verloren. Het zou de klanten alleen maar informeren en opvoeden, de spaarders geen bescherming bieden en de banken niet responsabiliseren.

We betwisten de ideologische insteek van dat verslag! Voor ons moeten er drie lessen uit de financiële crisis getrokken worden. Ten eerste, de kleine spaarder is onvoldoende beschermd. Ten tweede, de CBFA kan niet rechter in eigen zaak zijn. Ten derde, een financiële wereld zonder regels op het stuk van sociale en milieuethiek vormt een echte bedreiging voor de maatschappij. U lijkt geen rekening gehouden te hebben met die drie lessen!

Wat is de bedoeling van zo een instelling, waarvan de werking deels zou afhangen van de CBFA? In welke mate is de consument beschermd? Hoe staat het met de regulering, en met de sociale en

tant à court terme qu'à long terme.

Ces trois leçons, vous ne semblez pas les avoir intégrées, en tout cas pas la CBFA dans son rapport. Ainsi, nous doutons fortement de la possibilité qu'un tel institut acquière la moindre légitimité aux yeux du public, puisqu'il aura été créé par des acteurs partiels du monde financier: des banquiers, la CBFA et le monde boursier, qui nous ont démontré ces derniers mois que leur priorité n'était pas de protéger les consommateurs, mais uniquement les banques.

Sur les quarante-cinq pages consacrées à ces prétendues éducation financière et responsabilisation du client, trois pages sont dédiées à la régulation du monde financier, comme s'il n'en avait pas besoin.

Parmi les bénéfiques mentionnés dans le rapport, aucune dimension éthique et sociale n'est abordée. L'institut n'aurait d'ailleurs aucune compétence en matière de conduite éthique, environnementale et sociale des banques. Les seuls bénéfiques de cette formation sont individuels, à savoir un meilleur investissement par les citoyens ou une scolarisation des plus jeunes en la matière, la responsabilité étant ainsi uniquement imputable aux consommateurs, puisque ceux-ci seront enfin formés quant aux produits qu'ils achètent au niveau des banques.

Qu'en est-il de l'objectif précis, atteignable et légitime de la création d'un tel institut dont le fonctionnement dépendrait en partie de la bonne volonté de la CBFA? Qu'en est-il de l'aspect protection qui doit absolument être présent à côté du volet formation/information dont vous semblez uniquement vous préoccuper? Qu'en est-il de la régulation pour laquelle l'institut ne semble pas devoir être doté de la moindre compétence? Qu'en est-il de la dimension sociale et éthique des investissements? Qu'en est-il aussi du conflit d'intérêts qui peut se présenter entre le rôle attribué à la CBFA, la Febelfin et le rôle de contrôle de la solvabilité des banques? Les acteurs de la protection des consommateurs ont-ils été consultés et font-ils partie de ce groupe de travail? Avez-vous une planification pour la mise sur pied de cet institut de formation au niveau des services financiers?

07.02 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État: Monsieur le président, je remercie l'honorable membre de sa question et lui réponds tout d'abord, qu'il convient d'observer que la CBFA n'est pas investie d'une mission générale en ce qui concerne la protection des consommateurs. Ses compétences se limitent aux matières dans lesquelles la loi lui assigne expressément un rôle. On peut, dans ce cadre, citer à titre d'exemple le contrôle préalable que la CBFA exerce, en vertu de la loi, sur la publicité afférente aux parts de fonds et sicavs. On relèvera par ailleurs que la CBFA, à la demande du gouvernement, a établi de manière proactive un rapport traitant de l'érudition financière des investisseurs belges.

Dans ce rapport, la CBFA propose en particulier de procéder à la création d'un Institut pour l'éducation financière. Dans l'intervalle, un groupe de travail informel a été constitué pour donner forme aux propositions formulées dans le rapport. Le rapport précité de la CBFA a été transmis aux ministres Reynders et Magnette. La CBFA a néanmoins dû constater que ce dernier n'a fait part d'aucune réaction ni lorsqu'il a reçu le rapport, ni lorsqu'il a été, par la suite, invité à participer aux travaux du groupe de travail informel.

ethische aspecten van de investeringen? Hoe zit de vork precies in de steel wat het belangenconflict betreft tussen de rol die aan de CBFA toegekend werd, de overkoepelende federatie voor de Belgische financiële sector Febelfin en de controle op de kredietwaardigheid van de banken? Werden de consumentenorganisaties hierin gekend? Beschikt u over een planning voor de oprichting van die instelling?

07.02 Staatssecretaris Bernard Clerfayt: Vooreerst wil ik beklemtonen dat de CBFA geen algemene opdracht heeft inzake consumentenbescherming.

In het rapport dat de CBFA op vraag van de regering opgesteld heeft over de financiële kennis van de Belgische investeerders, adviseert de CBFA een instituut voor financiële vorming te creëren. Er werd een informele werkgroep opgericht om de voorstellen in het rapport te concretiseren. Het rapport van de CBFA werd aan de ministers Reynders en Magnette overgelegd. De heer Magnette heeft niet gereageerd op het rapport, noch op de uitnodiging om

La crise financière a, de son côté, démontré que bien des investisseurs n'avaient pas estimé correctement les risques inhérents à certains produits d'épargne et certains produits financiers.

Il convient dès lors d'examiner s'il ne serait pas nécessaire de renforcer la réglementation sur un certain nombre de points. À cet égard, il serait souhaitable que le régime du contrôle préalable de la publicité afférente aux parts de fonds et sicavs soit étendue à la publicité portant sur les comptes d'épargne, qu'ils soient réglementés ou non, mais aussi sur les produits d'assurance de branche 21 ou 23. Pour ces derniers, une modification de la législation européenne s'impose.

Je me permets d'attirer votre attention sur le fait que c'est précisément grâce à ce contrôle effectué a priori par la CBFA sur la réclame portant sur les sicavs que le nombre de plaintes auprès des ombudsmen est extrêmement faible en ce qui concerne les sicavs, contrairement aux autres produits financiers pour lesquels un tel contrôle a priori n'existe pas. Voilà déjà un effet positif concret du rôle de la CBFA. L'actualité récente en matière de publicité pour certains comptes d'épargne non réglementés est là pour nous le rappeler.

Sur la base de cette expérience très positive, il convient donc d'étendre les compétences de contrôle a priori de la CBFA à d'autres produits que les sicavs.

On pourrait également se demander s'il ne conviendrait pas d'instaurer une règle interdisant d'investir dans certains produits jugés trop peu transparents ou comportant des risques excessifs. Je me permets de vous rappeler que le ministre des Finances a pris en 2004, sur proposition de la CBFA, un arrêté interdisant la vente directe de hedge funds auprès du grand public. On sait le rôle que ces derniers ont joué dans la crise. À l'époque, cela n'avait pas fait que des heureux parmi les représentants du secteur bancaire. La Belgique est d'ailleurs un des rares États membres de l'Union européenne à avoir prévu une telle interdiction, ce dont je me réjouis.

Toutefois, il est clair qu'une régulation des modalités de commercialisation des produits financiers sur le plan de l'information, de la publicité et des canaux de commercialisation ne saurait se suffire à elle-même pour protéger le consommateur de choix d'investissements inappropriés. Une régulation adéquate doit nécessairement être complétée par des efforts visant à promouvoir les connaissances financières du public et des investisseurs. À mesure que l'innovation et la mondialisation élargissent l'éventail et augmentent la complexité des services financiers proposés, le développement de cette culture prend une importance croissante. C'est la raison pour laquelle il importe de sensibiliser les consommateurs à la nécessité d'améliorer leurs connaissances, de coordonner les actions des parties intéressées par la promotion des connaissances financières, de cibler les besoins des individus et d'assurer la diffusion des informations jusqu'aux groupes cibles et d'évaluer et d'actualiser les actions qui seront entreprises.

Dans la ligne de la recommandation émise par l'OCDE en la matière et à l'instar des initiatives prises dans certains pays voisins, une structure spécialisée serait mise en place, à savoir l'Institut pour

aan de informele werkgroep deel te nemen.

De financiële crisis heeft aangetoond dat heel wat investeerders de risico's die inherent zijn aan sommige spaar- en financiële producten, niet correct ingeschat hadden.

Daarom dient een verscherping van de regelgeving in overweging te worden genomen. Zo kan het stelsel van de voorafgaande controle op de reclame betreffende de deelneming in fondsen en beveks uitgebreid worden tot de reclame betreffende de spaarrekeningen en de verzekeringsproducten van tak 21 of 23. Juist omdat de CBFA de reclame betreffende de beveks vooraf controleert, zijn er bijzonder weinig klachten over beveks.

Men zou ook de investeringen in bepaalde producten die niet erg transparant zijn of extreme risico's inhouden, kunnen verbieden. We mogen ons vandaag in de handen wrijven dat de minister van Financiën, op advies van de CBFA, in 2004 een besluit uitvaardigde dat de directe verkoop van hedge funds aan het grote publiek verbiedt.

De regulering van de voorwaarden voor de verkoop van de financiële producten zal op zichzelf echter niet volstaan om de consument te beschermen tegen inadequate investeringsbeslissingen. Er moeten daarnaast inspanningen geleverd worden om de financiële kennis van de bevolking te vergroten en te verbeteren. In de lijn van de aanbeveling van de OESO zou het Instituut voor financiële vorming het overleg en de coördinatie tussen de openbare en privépartners die zich bezighouden met het vergroten van de financiële kennis van de bevolking, bevorderen. Het instituut zou eveneens de bevolking en de betrokken sectoren kunnen sensibiliseren, de

l'éducation financière. La mission première de cet institut serait de favoriser la concertation et la coordination entre les nombreux intervenants, tant publics que privés, qui s'emploient à la promotion des connaissances financières du public. L'institut pourrait également sensibiliser le public et les milieux concernés, conseiller les autorités belges compétentes en la matière, participer aux travaux de structures spécialisées dans les autres États membres et au niveau international et effectuer des enquêtes pour identifier les besoins du public en matière de connaissances financières.

Sa structure pourrait être très légère. Le secrétariat pourrait être hébergé à la CBFA, comme c'est d'ailleurs le cas pour d'autres instances, et on pourrait constituer un comité consultatif réunissant les représentants, tant publics que privés, des principaux acteurs concernés par la promotion des connaissances financières.

En guise de conclusion, on peut affirmer que nous sommes partisans d'un renforcement des moyens de la CBFA et d'un rapprochement plus poussé entre le contrôle macroprudentiel et le contrôle microprudentiel. Ce renforcement du cadre réglementaire doit toutefois être complété par des efforts visant à promouvoir les connaissances financières des épargnants et des investisseurs. En effet, l'un n'empêche pas l'autre! Le renforcement des moyens visant à protéger l'épargne publique peut et doit aller de pair avec le renforcement des connaissances des investisseurs. Cela semble être une évidence et je compte bien mettre en place une politique permettant le développement en parallèle de ces deux volets complémentaires.

Le **président**: Madame Lalieux, êtes-vous satisfaite de cette réponse?

07.03 Karine Lalieux (PS): Monsieur le président, je ne risque pas de vous étonner!

Monsieur le secrétaire d'État, à vous entendre, la CBFA a tellement bien agi que tous les produits vendus étaient suffisamment transparents. Selon vos dires, chaque client consommateur savait exactement ce qu'il en coûterait. Si tel avait été le cas, le désastre ne serait pas celui qu'on connaît aujourd'hui au sein de la population. Certaines personnes ont tout perdu après avoir acheté des produits auprès de nos quatre grandes banques ou d'autres, telles que Citibank, etc. On sait aujourd'hui à quel point les produits ne sont pas transparents, qu'ils aient été contrôlés ou non par la CBFA. On ne peut pas dire qu'elle ait joué un rôle déterminant dans cette crise au niveau de la protection du consommateur ni qu'elle en joue un pour le moment.

J'entends que le ministre souhaite renforcer le contrôle a priori. Il est temps! En effet, je vous rappelle que la directive MiFID le demande. Or, la transposition de cette directive pour la Belgique a été plus que "light" par rapport aux obligations des banques et au contrôle de la CBFA à cet égard. J'ai déjà répété, à de nombreuses reprises, que j'ai une série de propositions sur le sujet.

Monsieur le secrétaire d'État, vous n'avez pas répondu à toutes mes questions, étant donné que j'en ai rajouté. Le ministre n'est pas présent et j'ignore si vous suivez ce dossier. Toutefois, je m'étonne du fait que ce groupe de travail informel, qui réunit Assuralia, Febelfin,

autoriteiten adviseren, zijn medewerking verlenen aan het opzetten van gespecialiseerde organisaties en de behoeften inzake financiële kennis bepalen.

Het secretariaat zou bij de CBFA kunnen worden ondergebracht. We zijn dus voorstander van een versterking van de middelen van de CBFA en van een toenadering tussen het macro- en het microprudentieel toezicht. Enerzijds moet dus het regelgevend kader worden versterkt, en anderzijds moeten er inspanningen worden gedaan om de financiële kennis van de spaarders en de investeerders te bevorderen. Het is mijn bedoeling daartoe een bijkomend tweesporenbeleid uit te werken.

07.03 Karine Lalieux (PS): Als we op uw antwoord moeten afgaan, heeft de CBFA haar opdracht zo goed vervuld dat alle financiële producten voldoende transparant waren! Ik betwijfel of de klanten die met lege handen achterbleven nadat ze bij de grootbanken bepaalde producten aankochten daar ook zo over denken!

De a priori controle moet worden versterkt, zoals de richtlijn betreffende markten voor financiële instrumenten voorschrijft. Ik herhaal dat ik een aantal voorstellen heb in dat verband.

Het verwondert me dat er geen enkele consument deel uitmaakt van de informele werkgroep. Ik heb het gevoel dat de voorlichting van de consument als voorwendsel zal worden gebruikt om de banken niets op te leggen.

Euronext, la BNB, le ministre des Finances, etc., ne comporte aucun consommateur. J'ai le sentiment qu'on ne travaille actuellement que sur cet institut et que l'excuse sera facile. Étant donné que l'on va responsabiliser le consommateur, en ne demandant aucune exigence aux banques, on estimera que, si le client est éduqué, il sera responsable des produits qu'il achète, quels que soient les produits mis sur le marché.

J'ai déjà formulé mon souhait au ministre des Finances de retirer complètement cette compétence de protection des consommateurs de la CBFA pour créer une administration au niveau du service de l'Économie. De cette manière, une administration indépendante s'occuperait de la transparence et du contrôle des produits, du contrôle des banques et de la protection des consommateurs.

En procédant ainsi, nous allons selon moi dans une mauvaise direction. Nous devrions agir de manière plus neutre et favoriser davantage la protection des consommateurs.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 **Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het voorstel van de minister van Justitie om de boetes niet langer te innen door de FOD Financiën" (nr. 12536)**

08 **Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la proposition du ministre de la Justice de ne plus confier la perception des amendes au SPF Finances" (n° 12536)**

08.01 **Hagen Goyvaerts** (Vlaams Belang): Mijnheer de staatssecretaris, wij hebben het in deze commissie zowel met de minister als met u al een paar keer gehad over de informatisering van uw departement. Wij hebben het ook al gehad over de efficiëntie van de inning van boetes. Nu hebben wij rond 6 april jongstleden in de pers en de media het voorstel gehoord van de minister van Justitie die er sterk voor pleit de inning van boetes voortaan door de FOD Justitie te laten uitvoeren in plaats van door de FOD Financiën.

08.01 **Hagen Goyvaerts** (Vlaams Belang): Le ministre de la Justice propose de transférer la perception des amendes du SPF Finances au SPF Justice, convaincu que cette mesure permettra d'accroître l'efficacité de ces transactions.

U was waarschijnlijk ook wat verbaasd over het voorstel. Of misschien niet, ik weet het niet. Ik heb er in elk geval aan aantal vragen over.

Quelle est la position du ministre en la matière? Ce projet a-t-il fait l'objet d'une concertation? Quelle serait l'incidence de ce changement au niveau du personnel?

Ten eerste, wat is uw oordeel over het voorstel van de minister van Justitie?

Ten tweede, hebt u over het voorstel al enig overleg gehad? Hebt u al de tijd gehad om het te bekijken? Zo ja, wat was het resultaat daarvan?

Ten derde, bent u überhaupt bereid de inning van boetes af te staan aan de FOD Justitie? Zo neen, waarom niet?

Ten vierde, wat zou de impact kunnen zijn van de overheveling van de inning van de boetes van de FOD Financiën naar de FOD Justitie, onder meer op het vlak van personeel en benodigdheden.

Het leek mij een ernstig verzoek vanwege de minister van Justitie te zijn. Het ging dus niet om een of andere bagatel. Ik wil wel eens

weten wat uw standpunt ter zake is.

08.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Mijnheer de voorzitter, het idee om de bevoegdheid voor de inning van de invordering van penale boetes van de FOD Financiën over te hevelen naar de FOD Justitie steekt regelmatig de kop op. Bij de FOD Financiën heeft de Administratie van de niet-fiscale invordering bij de entiteit Patrimoniumdocumentatie, onder de benaming Ontvangkantoor der Domeinen en/of Penale Boetes, zich altijd al met deze vordering beziggehouden. Er bestaat dus een administratieve dienst waarvan de medewerkers over de nodige kennis en ervaring beschikken. Deze medewerkers vorderen trouwens nog andere schulden in, bijvoorbeeld die van diverse sociale zekerheidsinstellingen, van de Commissie voor de financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan occasionele redders, van de FOD Economie, en ook van vele andere. Het zijn alleen de medewerkers van de kantoren der penale boetes in Gent, Antwerpen, Luik en Brussel die enkel strafboetes invorderen.

De overheveling van de bevoegdheid naar de FOD Justitie zou dus betekenen dat daar een dienst moest worden opgericht die bij de FOD Financiën reeds bestaat en die omwille van de andere activiteit niet zomaar kan worden afgeschaft.

Ik vestig de aandacht op het feit dat de administratie sinds de audit van het Rekenhof van februari 2007 niet heeft stilgezeten. Binnenkort zouden de eerste organisatorische maatregelen worden genomen om de dienstverlening aan de parketten, die de opdrachtgevers zijn voor de invordering van de boetes, te verbeteren.

Bovendien bevat het ICT-investeringsproject STIMER – geïntegreerde verwerking van de invordering – ten behoeve van meerdere entiteiten een module invordering van penale boetes. Deze module is een prioritaire module die op het terrein zal worden getest vanaf 1 juni 2009. De volledige uitrol is voorzien vanaf 1 januari 2010.

Indien alles volgens planning verloopt, zal de administratie vanaf 1 januari 2010 – en voor enkele piloten reeds vanaf 1 oktober 2009 – de vonnisuittreksels via elektronische weg in haar gegevensbank kunnen opslaan. De belastingberichten zullen dan onmiddellijk worden verstuurd en de betalingen zullen automatisch op het goede dossier worden toegekend.

Bij gebrek aan betaling zal het systeem een herinneringsbrief versturen. Spijtig genoeg zal nog een deel van de vonnisuittreksels manueel in de gegevensbank moeten worden ingebracht omdat enkel de griffies van de politierechtbanken in staat zijn de vonnisuittreksels via elektronische weg te leveren.

08.03 **Hagen Goyvaerts** (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, u zei het zelf bij de aanvang van uw antwoord. De discussie steekt regelmatig de kop op. Dat heeft een oorzaak, een reden. Dat heeft te maken met het feit dat die dienst niet optimaal werkt.

U hebt ons nu wel een tijds kader gegeven waarbinnen een aantal programma's actief zal worden en uitwerking zal krijgen vanaf

08.02 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Ce plan refait régulièrement surface. À présent, les bureaux des Recettes Domaniales et Amendes Pénales du SPF Finances procèdent au recouvrement des amendes pénales ainsi que d'autres dettes, par exemple celles de divers organismes de sécurité sociale, du Fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence ou encore, du SPF Économie. Les bureaux des recettes des amendes pénales de Gand, Anvers, Liège et Bruxelles sont exclusivement chargés de la perception des amendes pénales. Le transfert de cette compétence à la Justice impliquerait dès lors la création d'un nouveau service qui existe déjà aux Finances et ne peut être purement et simplement supprimé puisqu'il est également chargé d'autres missions.

À la suite de l'audit réalisé par la Cour des comptes en février 2007, l'administration a pris des mesures visant à améliorer les services rendus aux parquets. Le projet informatique STIMER comprend un module prioritaire qui sera testé à partir du 1^{er} juin 2009. Dès janvier 2010, l'administration sera en mesure de stocker des extraits de jugement sous forme électronique dans sa base de données, les avis de paiement seront envoyés immédiatement et les paiements seront automatiquement liés au dossier concerné. Il est regrettable que seuls les greffes des tribunaux de police soient actuellement en mesure d'envoyer ces extraits par la voie électronique.

08.03 **Hagen Goyvaerts** (Vlaams Belang): Le débat refait régulièrement surface parce que l'actuel service compétent ne fait pas correctement son travail. Je comprends que le ministre de la Justice soit frustré par la lenteur de la perception des amendes,

1 juni 2009 met uitrol naar 2010. Ik kan echter begrip opbrengen voor de frustratie van de minister van Justitie die vaststelt dat de boetes laattijdig of met veel te veel vertraging worden geïnd.

Ik hoop dat hetgeen u ons net hebt verteld bewaarheid wordt. Ik besef echter dat we in tijden van verkiezingen zijn. Het voorstel van de minister van Justitie had een hoog verkiezingsgehalte. Het feit echter dat hij om de overdracht van de inning van Financiën naar Justitie vroeg, was het zoveelste signaal dat er binnen de FOD Financiën een en ander scheefloopt. Op een bepaald ogenblik zullen departementen zeggen dat zij het zelf willen doen. Wat men zelf doet, doet men immers beter. Ik denk dat de minister van Justitie zich zelfs in die zin heeft uitgesproken.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

09 **Question de M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'implantation future d'une prison à Sambreville" (n° 12479)**

09 **Vraag van de heer Georges Gilkinet aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de toekomstige gevangenis in Sambreville" (nr. 12479)**

09.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Monsieur le président, monsieur le secrétaire d'État, dans le cadre du Masterplan prisons, le gouvernement fédéral a pris option en vue de la construction d'une nouvelle prison en province de Namur, sur le territoire de la commune de Sambreville.

Au plan local, ce projet suscite des réactions négatives diverses, notamment suite à l'absence de concertation préalable et au choix de l'implantation de cette future prison dans le quartier des Alloux à Tamines, qui se caractérise par une assez importante densité de population et qui constitue une des rares réserves foncières intéressantes de la commune.

Au cours du dernier conseil communal du lundi 30 mars dernier, confronté à de nombreuses contestations citoyennes et politiques, le bourgmestre de Sambreville a fait état de la possibilité d'implanter cette prison, non pas dans le quartier pressenti jusqu'ici, mais à Auvélais sur un site anciennement occupé par Electrabel, récemment mis en vente qui se situe entre la RN90 et la Sambre.

Depuis la rédaction de ma question, une troisième possibilité a été envisagée.

Monsieur le secrétaire d'État, pouvez-vous m'indiquer les principales caractéristiques techniques de la prison en projet (surface de terrain nécessaire, surface bâtie envisagée, capacité en termes de nombre de détenus accueillis) ainsi que les caractéristiques énergétiques du futur bâtiment?

Qui décide du lieu d'implantation d'un tel établissement pénitentiaire? Pour quelles raisons aucune concertation avec la population locale n'a-t-elle été organisée au préalable? Quels sont les engagements déjà pris par rapport à l'implantation de cette prison dans le quartier des Alloux? À qui appartient le terrain? Y a-t-il une option d'achat de celui-ci et à quel prix?

mais sa proposition a probablement de forts relents électoralistes. Le fait que d'autres administrations proposent de se charger elles-mêmes du travail révèle l'existence d'un problème fondamental aux Finances.

09.01 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): In het kader van het masterplan gevangenis heeft de federale regering een optie genomen op een terrein in de gemeente Sambreville om er een nieuwe gevangenis te bouwen. Op lokaal niveau lokte het plan diverse negatieve reacties uit, met name vanwege het gebrek aan voorafgaand overleg en de keuze voor een vestigingsplaats in de wijk Les Alloux. Tijdens de vergadering van de gemeenteraad op 30 maart jongstleden gewaagde de burgemeester van een andere mogelijke locatie: een terrein van Electrabel in Auvélais. Naderhand werd er nog een derde mogelijkheid in overweging genomen. Wat zijn de voornaamste kenmerken van het geplande gevangenisgebouw? Wie beslist er waar zo een strafinrichting wordt gebouwd? Waarom is er geen enkele vorm van overleg met de plaatselijke bevolking geweest? Welke afspraken werden er al gemaakt met betrekking tot de bouw van die gevangenis in de wijk Les Alloux? Wie is eigenaar van de grond? Werd er een optie vastgelegd teneinde de grond aan te kopen? Tegen welke prijs? De Regie der Gebouwen zou

Si l'hypothèse d'un rachat du terrain d'Electrabel situé à Auvelais est également étudiée par la Régie des Bâtiments, estimez-vous que cette implantation convient à ce projet de construction? Quel est le prix d'achat de ce terrain? Une offre a-t-elle été déposée? D'autres hypothèses sont-elles étudiées? Quel est le calendrier de la Régie des Bâtiments en ce qui concerne ce projet?

eveneens de mogelijkheid onderzoeken om het terrein van Electrabel in Auvelais over te nemen; vindt u die locatie dan geschikt? Hoeveel zou dat terrein kosten? Werd er een bod gedaan? Worden er nog andere mogelijkheden bestudeerd? Welk tijdschema hanteert de Regie der Gebouwen voor dit project?

09.02 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État: Monsieur le président, cher collègue, vous avez posé exactement la même question au ministre de la Justice qui s'est évidemment adressé à la Régie des Bâtiments puisque les deux départements travaillent ensemble pour mener à bien ce projet.

09.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: U hebt de minister van Justitie precies dezelfde vraag gesteld en hij heeft zich uiteraard tot de Regie der Gebouwen gewend. Ofwel lees ik het reeds gegeven antwoord voor, ofwel verwijs ik u naar het antwoord dat de minister van Justitie namens de regering gaf op uw vraag nr. 12478.

Dans ces conditions, soit je vous donne lecture de la réponse qui a déjà été donnée, soit je vous renvoie à la réponse qui a été donnée à votre question n° 12478 par le ministre de la Justice au nom du gouvernement.

De **voorzitter**: Uit een politiek oogpunt is het belangrijk dat beide ministers hetzelfde antwoord geven.

Le **président**: C'est ce qui est le plus sage. Politiquement, ce qui est important, c'est que les deux ministres donnent la même réponse.

09.03 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Politiquement, ce qui est important, c'est d'obtenir la réponse à ma dernière question. Je voudrais que le ministre en charge de la Régie des Bâtiments ou que son représentant s'engage à ne pas être opposé à l'examen d'autres possibilités d'implantation que celle du quartier initialement pressenti.

09.03 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Uit een politiek oogpunt is het vooral belangrijk dat ik op mijn laatste vraag een antwoord krijg. Zo u mij kunt verzekeren dat u actief op zoek bent naar het beste terrein én dat u niet zal verzuimen de bevolking te raadplegen, hoeft u wat mij betreft het volledige antwoord niet voor te lezen.

Si vous pouvez m'assurer que vous recherchez activement le meilleur terrain tout en veillant à consulter la population concernée, je vous épargnerai la lecture de la réponse intégrale.

09.04 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État: Monsieur Gilkinet, je peux vous dire qu'aucun engagement définitif n'a encore été pris en ce qui concerne l'implantation de cette prison dans le quartier des Alloux. En outre, d'autres possibilités d'implantation sont examinées.

09.04 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Er zijn geen definitieve afspraken gemaakt omtrent de vestiging in de wijk Les Alloux. Er worden bovendien nog andere mogelijke vestigingsplaatsen onderzocht.

09.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Je me réjouis de cette ouverture et j'espère que la Régie des Bâtiments sera proactive pour trouver un meilleur terrain que celui initialement retenu, ce en concertation avec la population concernée.

09.05 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen!): Ik hoop dat de Regie der Gebouwen proactief en in overleg met de betrokken bevolking zal zoeken naar een betere plek dan die welke men aanvankelijk had geselecteerd.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de aanwijzing van de vertegenwoordigers van de federale overheid in de raad van bestuur van KBC" (nr. 12547)

10 Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la nomination des représentants du gouvernement fédéral devant siéger au conseil d'administration de KBC" (n° 12547)

10.01 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ik kom nog eens terug op het volgende. Zowel de Vlaamse regering als de federale overheid heeft kapitaal gestoken in KBC. De federale regering deed dat eind 2008, de Vlaamse regering begin 2009. De afspraak was dat beide regeringen elk twee vertegenwoordigers zouden leveren in de raad van bestuur, waardoor de regering mee een oogje in het zeil kon houden inzake de betrokken bank.

10.01 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Cela fait des mois maintenant que la KBC attend la désignation des deux représentants des autorités fédérales qui doivent siéger au sein de son conseil d'administration. Pourquoi cette désignation se fait-elle tant attendre?

Via de pers, een artikel in De Tijd van 7 april jongstleden, blijkt dat KBC al meerdere maanden aan het wachten is op de namen van de twee vertegenwoordigers vanuit de federale overheid die zouden zetelen in de raad van bestuur.

Mijnheer de staatssecretaris, ik kom u gewoon het volgende vragen.

Kunt u mij een stand van zaken geven over dat dossier?

Wat is de reden dat voor de twee bestuurders vanuit de federale regering nog steeds geen beslissing werd genomen?

Wat is de timing om de twee bestuurders voor te dragen?

10.02 Staatssecretaris Bernard Clerfayt: Mijnheer de voorzitter, ik zal nog korter zijn dan voor het antwoord aan de heer Gilkinet.

10.02 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État: Le gouvernement n'a pas encore pris de décision.

Tot nu toe is er daarover geen beslissing genomen in de regering.

Le **président**: Cela illustre à la perfection la raison pour laquelle il vaut mieux que l'État ne gère pas des banques.

10.03 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, dat is misschien wel een gedeeltelijke verklaring, maar iedereen weet natuurlijk dat het lang aanslepen van de benoeming van die bestuursleden te maken heeft met politieke evenwichten.

10.03 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Il s'agit évidemment d'une question d'équilibres politiques.

De **voorzitter**: Wel ja, dat zeg ik juist.

10.04 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Die politieke evenwichten zijn in dit land stilaan een zeer groot probleem aan het worden. Ik weet dat er al geen sprake meer is van een staatshervorming, maar de regering slaagt er zelfs niet meer in om twee bestuurders aan te duiden, omdat ook de Vlaamse regering twee bestuurders moet aanduiden, en daar zit men met een andere meerderheid. De sp.a zit hier in de oppositie, terwijl ze in de Vlaamse regering in de meerderheid zit. Ik weet niet hoe dat zal zijn na 7 juni. Misschien moet er worden gewacht totdat de regionale verkiezingen voorbij zijn. Maar ik stel toch maar vast dat nu ook een bank geblokkeerd geraakt vanwege een communautair aspect. Zoals wij altijd hebben vastgesteld, en ik denk dat collega Bogaert dezelfde vaststelling heeft gemaakt: op het federaal niveau is alles geblokkeerd, en de regio's

10.04 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Le gouvernement se révèle à présent incapable de désigner deux administrateurs et bloque le fonctionnement d'une banque pour des motifs de querelles communautaires.

betalen daar de prijs voor. Dat betreur ik.

De **voorzitter**: Misschien kunnen de banken beter in privéhanden worden gelaten, dan rijst dat probleem niet. Dus, laat Fortis naar BNP gaan, en niet bij de Staat blijven. Dat is een illustratie van al de moeilijkheden waar we naartoe gaan. Cette remarque n'engage que moi et mon parti.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

11 **Vraag van mevrouw Barbara Pas aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de grensinspectiepost Linkeroever" (nr. 12555)**

11 **Question de Mme Barbara Pas au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le poste d'inspection frontalier Linkeroever" (n° 12555)**

11.01 **Barbara Pas** (Vlaams Belang): Mijnheer de staatssecretaris, het Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen heeft begin 2007 in de nabijheid van het Deurganckdok een grensinspectiepost laten bouwen of minstens daartoe de opdracht gegeven. De bedoeling is dat de douane, de scheepvaartpolitie en het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen een vaste stek in de voornoemde grensinspectiepost Linkeroever krijgen.

Nu blijkt er onenigheid over het huurcontract van de gebouwen te zijn, waardoor de twee nieuwe, gebruiksklare containerscanners al meer dan een jaar ongebruikt zijn. De douaniers mogen zelfs het terrein niet betreden, zolang de Regie der Gebouwen geen huurovereenkomst voor de gebouwen heeft gesloten.

Ik heb dan ook een aantal vragen voor u. Ten eerste, uit de media konden wij vernemen dat begin januari 2009 het huurcontract ter controle bij de inspectie van Financiën voorlag. Heeft de inspectie van Financiën ondertussen advies gegeven? Zo ja, is het dossier de Ministerraad al gepasseerd? Is de huurovereenkomst ondertussen gesloten?

Ten tweede, wanneer zal de douane de scanners en de kantoren van de grensinspectiepost Linkeroever effectief in gebruik kunnen nemen?

Ten derde, de douane heeft twee scantunnels laten optrekken voor het scannen van verdachte containerladingen. Voornoemde scantunnels zijn door de problemen in verband met de huurovereenkomst nooit gebruikt.

Mijn eerste subvraag is de volgende. Klopt het dat de federale overheid ongeveer 8 miljoen euro voor de genoemde scanners heeft betaald?

Ten tweede, hoelang loopt de waarborg van de scanners? Immers, zoals bij elk, nieuw toestel bestaat de kans dat er bij het eerste gebruik gebreken voorkomen. Het zou natuurlijk zonde zijn, mocht voor dergelijke, dure scantunnels de garantie reeds zijn verlopen.

Ik dank u bij voorbaat voor uw antwoord.

11.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Mijnheer de voorzitter, ik heb hier een antwoord dat gedeeltelijk is vertaald. Ik heb moeilijkheden om de goede delen samen te brengen.

11.01 **Barbara Pas** (Vlaams Belang): Début 2007, le Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen a fait construire un poste d'inspection frontalier à proximité du Deurganckdok. En raison d'un désaccord à propos du contrat de location des bâtiments, les deux nouveaux scanners à conteneurs ne sont plus utilisés depuis plus d'un an. Au début de l'année, le contrat de location était à l'Inspection des Finances pour examen. L'Inspection des Finances a-t-elle déjà rendu son avis à ce sujet? Le dossier est-il déjà passé au Conseil des ministres? Quand la douane pourra-t-elle utiliser le nouveau poste d'inspection? Est-il exact que les scanners ont coûté huit millions d'euros? Quelle est la durée de la garantie des scanners?

11.02 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: L'Inspection des Finances a rendu un avis

Ten eerste, volgens de door de Regie der Gebouwen verstrekte informatie heeft de inspectie van Financiën ondertussen een positief advies over de concessieovereenkomst gegeven. Het dossier is echter nog niet langs de Ministerraad gepasseerd. Na het akkoord van het regeringslid bevoegd voor Begroting wordt ernaar gestreefd om het dossier nog in april 2009 op de agenda van de Ministerraad te plaatsen.

Ten tweede, volgens de bepalingen van het contract vangt de concessieovereenkomst aan op de eerste dag van de maand volgend op de maand van goedkeuring door beide partijen. Het Gemeentelijk Havenbedrijf heeft de overeenkomst al goedgekeurd. Indien de Ministerraad de overeenkomst in april 2009 goedkeurt, kan ze op 1 mei 2009 aanvangen. Indien de goedkeuring pas in mei 2009 wordt gegeven, wordt het 1 juni 2009.

Vanaf de aanvang van de overeenkomst kunnen de douane en de andere gebruikers de kantoren betreden en de ingebruikname voorbereiden. Ik denk daarbij aan de installatie van ICT-voorzieningen, de meubels, de verhuizing, het personeel, enzovoort. De douane streeft ernaar de kantoren en de scanners nog voor het zomerverlof in gebruik te nemen. Dat hangt natuurlijk in grote mate af van de datum van de goedkeuring van de concessieovereenkomst.

Wat uw derde vraag betreft, de kostprijs voor de dubbele scanner van Antwerpen bedraagt 5.966.000 euro, plus een btw van 1,2 miljoen euro. De waarborgperiode voor de dubbele vaste scantunnel in Antwerpen liep tot 19 december 2008. Bij het aflopen van de garantieperiode had normaal gezien het betalende onderhoudscontract moeten aanvangen. Net door de problemen met de ingebruikname van de site werd met de leverancier onderhandeld dat de aanvang van het onderhoudscontract wordt uitgesteld tot 1 april 2009.

11.03 Barbara Pas (Vlaams Belang): Mijnheer de staatssecretaris, ik dank u voor uw antwoord. Ik stel vast dat het onderhoudscontract vanaf 1 april wordt hervat, terwijl de toestellen ten vroegste vanaf het zomerverlof, als alles goed zou gaan, in gebruik zullen worden genomen.

De garantie van de scantunnels is blijkbaar verlopen. Daarover werd blijkbaar niet onderhandeld met de leverancier. Als er nu nog gebreken opduiken, dan komt dat volledig op kosten van de federale overheid. Wij zullen maar een kaarsje branden, opdat er niets mis zou gaan met die toestellen. Het lijkt mij niet echt een voorbeeld van goed bestuur om te wachten tot de garantie is verlopen.

Ik hoop inderdaad dat het voor het zomerverlof zal zijn, want de scanners staan al meer dan een jaar te verstoffen. Het aantal douaniers dat daar de controles moet uitvoeren, daalt, terwijl de containertrafiek daar nog jaarlijks toeneemt. Zij hebben die scantunnels effectief nodig om efficiënte controles te kunnen uitvoeren. Ik zal het zeker op de voet blijven volgen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

favorable à propos du contrat de concession, et l'idée est d'encore faire passer ce dossier au Conseil des ministres avant la fin avril. Ce contrat prend cours le premier jour qui suit le mois de l'approbation par les deux parties contractantes, soit le 1^{er} mai au plus tôt. Dès que le contrat aura pris cours, la douane et les autres utilisateurs pourront investir les locaux et les aménager en vue de leur utilisation. La douane espère pouvoir y parvenir avant l'été.

Le double scanner a coûté 5.966.000 euros, plus la TVA, soit un peu plus de 1,2 million d'euros. La période de garantie est arrivée à échéance le 19 décembre 2008. Le début du contrat d'entretien payant a été reporté au 1^{er} avril 2009.

11.03 Barbara Pas (Vlaams Belang): Le contrat de maintenance payant a donc déjà commencé à courir car la période de garantie est arrivée à échéance. Par conséquent, il ne nous reste plus qu'à espérer que ces appareils soient exempts de toute défectuosité, sinon l'État fédéral devra déboursier. Ce dossier n'est pas un exemple de bonne administration. Si le nombre de conteneurs parqués dans le port est en augmentation, le nombre de douaniers est en baisse. Cela aussi, c'est curieux.

12 Vraag van de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de vertraging bij de uitvoering van het Data Warehouse" (nr. 12621)

12 Question de M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le retard dans la mise en service de la Data Warehouse" (n° 12621)

12.01 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de staatssecretaris, mijn vraag handelt over de vertraging bij de uitvoering van het project rond de centrale gegevensbank, wat men het Data Warehouse noemt. Over de lijdensweg van de informatisering van de FOD Financiën hebben wij het hier al tot in den treure gehad. Uit het weekblad Knack van 15 april blijkt dat de informatisering van de FOD Financiën toch voor problemen blijft zorgen, en meer specifiek de grote centrale databank waaraan sinds 2003 wordt gewerkt. Men tracht hiermee verdachte belastingdossiers automatisch op te sporen door databanken aan elkaar te koppelen. Blijkbaar is daar tot op heden een investering gebeurd van ongeveer 15 miljoen euro. Het programma is nog altijd maar voor een klein gedeelte operationeel. In het betrokken artikel heeft men het over 20 procent.

Een van de problemen van de programmatuur heeft te maken met de fiscale gegevens die daarvoor nodig zijn. Dit is uiteraard van groot belang voor het departement Douane en Accijnzen. Blijkbaar raakt dit maar niet opgestart. De oorzaak zou een dispuut zijn tussen de leveranciers, zijnde Siemens en CSC. De ene krijgt van de andere blijkbaar niet de nodige waarborgen om de software op mekaar te kunnen afstemmen. Ook de Inspectie van Financiën heeft zich blijkbaar met dat dossier gemoeid. Ook de diensten van het departement Begroting hebben zich met dit dossier gemoeid. Blijkbaar zijn er toch ernstige bezwaren tegen de recente toewijzing van een offerte in dit kader.

Ik voel mij dan ook verplicht om even bij u te komen vragen naar wat meer uitleg. Klopt het dat het project van het Data Warehouse vertraging oploopt? Zo ja, wat zijn de oorzaken daarvan? Klopt het dat de Inspectie van Financiën recent de toekenning van een offerte heeft afgewezen? Kunt u de motivering van de Inspectie van Financiën toelichten? Het dossier zou blijkbaar ook al tweemaal op de Ministerraad zijn geweest. Het werd ook verdaagd. Kunt u toelichten wat de mogelijke vertraging is van de implementatie van het project Data Warehouse? Wat is de invloed van deze vertraging op het uitvoeren van uw beleid inzake de aanpak van de fiscale fraude? Ik ben met deze vraag vandaag bij u aan het juiste adres. Welke maatregelen zult u nemen om het project van het Data Warehouse opnieuw op de sporen te krijgen?

Ik ben zeer benieuwd naar het antwoord van de staatssecretaris.

12.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Zijn er geen toegevoegde vragen?

De **voorzitter**: Neen, die komen terug aan bod als minister Reynders persoonlijk aanwezig is.

12.03 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Het antwoord zal echter hetzelfde zijn.

De **voorzitter**: Dat is niet erg.

12.01 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Selon *Knack*, l'informatisation du SPF Finances est toujours laborieuse. Le "Data Warehouse", vaste base de données centrale dans laquelle des bases de données sont reliées entre elles, ne serait encore opérationnelle que dans une proportion de 20% après que 15 millions y ont été investis. Le programme comportant des données fiscales ayant trait aux marchandises n'aurait jamais réussi à démarrer en raison d'un contentieux opposant les fournisseurs. L'Inspection des Finances mais aussi le Budget auraient des objections importantes à l'attribution récente d'une offre.

Est-il exact que le "Datawarehouse" est retardé? Pourquoi? Sur quoi les critiques de l'Inspection des Finances portent-elles exactement? Est-il vrai que le Conseil des ministres ait ajourné ce dossier? En quoi ce retard influera-t-il sur la lutte contre la fraude fiscale? Quelles mesures le secrétaire d'État prendra-t-il néanmoins pour redynamiser ce projet?

12.04 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: De stand van zaken van het project Datawarehouse is als volgt.

Een eerste opdracht werd eind 2005 gegund aan de firma Siemens-SiS, en is gestart in 2006. Deze opdracht omvatte drie onderdelen, of drie releases in technische termen. Er was een puur technische release voor de machines, de nodige software, enzovoort, die gerealiseerd werd in 2006.

Release 1, het onderdeel personen, basis voor de volgende releases, werd eveneens ontwikkeld in 2006, maar de leverancier, SiS, zag zich wegens het niet functioneren van de toepassing genoodzaakt tot het opnieuw ontwikkelen van deze release. Dit heeft geleid tot een toepassing die functioneel accepteerbaar was en ook gedeeltelijk geaccepteerd werd door het strategisch comité Data Warehouse, dat is samengesteld uit het management van de FOD Financiën en van de leverancier SiS.

De performantie van het systeem, vooral de snelheid waarmee gegevens in Data Warehouse worden ingeladen, bleek echter onvoldoende.

Release 2, onderdeel goederen, in hoofdzaak bestemd voor Douane en Accijnzen, is voor ongeveer 50 procent ontwikkeld maar de testen door SiS zijn nog bezig, waarna de functionele toepassing nog door de FOD moet worden getest.

De businessvereisten op het vlak van performantie van release 1 werden op 18 maart 2009 door het strategisch comité vastgelegd en er werd een planning opgemaakt voor het uittesten van de haalbaarheid van deze vereisten met het door Siemens gewenste aantal processoren. De businessvereisten komen er in grote lijnen op neer dat de verschillende bronnen die Data Warehouse als input heeft tijdens de nacht waarin ze binnenkomen in Data Warehouse worden ingeladen om tegen 's morgens beschikbaar te zijn voor de diensten. Dit geldt in het bijzonder voor de datamarkt "nieuwe belastingplichtigen," met de KBO als belangrijkste bron, die in elk geval tegen 9 uur 's morgens beschikbaar moet zijn.

Deze testen, waarvoor thans een testplan wordt opgemaakt, zullen doorgaan gedurende de maand mei 2009. Het testplan wordt opgesteld onder toezicht van de firma die instaat voor de kwaliteitscontrole van de ICT binnen de FOD.

Belangrijk hierbij is ook het aspect schaalbaarheid. Hoewel het gaat om testen voor release 1, moet er ook uit blijken dat na de realisatie van release 2 door de douane nog steeds aan de businessvereisten, ook die van de douane, tegemoet kan worden gekomen.

De Inspectie van Financiën heeft inderdaad een negatief advies gegeven over de gunning van release 3, onderdeel ondernemingen, van Data Warehouse.

Zo kom ik tot uw vierde vraag. Gegeven het feit dat de gunningsprocedure loopt, kan ik hierover geen verdere informatie verstrekken.

Er werd een beroep tegen dit negatief advies aangetekend bij de

12.04 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: En ce qui concerne le projet "Data Warehouse", un premier marché a été attribué fin 2005 à la firme Siemens-SIS. Ce marché a démarré en 2006 et comprenait trois volets ou versions. Le premier volet consistait en une version purement technique, qui a été réalisée en 2006. Le deuxième volet, la version 1 "Personnes", a également été développé en 2006, mais a ensuite dû être redéveloppé en raison du fonctionnement défaillant du système. Le troisième volet, la version 2 "Marchandises", a été développé à 50%, mais la phase de test est toujours en cours.

Les exigences "business" relatives au fonctionnement de la version 1 ont été fixées par le Comité stratégique le 18 mars 2009 et un planning a été établi afin de tester la faisabilité de ces exigences, qui se résument au fait que les différentes sources du data warehouse doivent être chargées durant la nuit afin d'être disponibles pour les services le matin. Ceci s'applique en particulier au marché de données Nouveaux Assujettis. La phase de test se déroulera en mai 2009. Le plan de test sera établi sous le contrôle de la firme en charge du contrôle de qualité des TIC au sein du SPF. Bien qu'il s'agisse de tests relatifs à la version 1, ceux-ci doivent également permettre d'établir s'il peut être satisfait aux exigences "business" de la version 2.

L'Inspection des finances a en effet donné un avis négatif concernant l'attribution de la version 3 "Entreprises". Appel a été interjeté contre cet avis négatif auprès du secrétaire d'État au Budget, qui l'a rejeté, et ensuite auprès du Conseil des ministres. Le Conseil des ministres a décidé le 13 mars que le dossier serait soumis au Conseil en septembre et que, dans l'intervalle, rapport

staatssecretaris van Begroting, die het beroep afwees, en daarna bij de Ministerraad. Deze laatste besliste op 13 maart onder andere "Het dossier zal ten laatste in de loop van de maand september aan de raad worden voorgelegd. Intussen zal aan de betrokken werkgroep verslag worden uitgebracht over de evolutie met betrekking tot de beschikbaarheid van het project Data Warehouse".

Wat uw vijfde en zesde vraag betreft, aangezien het resultaat van de testen eind mei bekend zullen zijn wenst de FOD deze besproken te zien op een Ministerraad in juni in het kader van Coperfin fase B. Dit moet de FOD ook nog in staat stellen om bij eventuele afwijzing een nieuw bestek te publiceren in de loop van de maand juli zodat de gunning nog kan gebeuren op het krediet van 2009. Daar er nog geen acceptatie is geweest van de release personen van Data Warehouse welke als basis dient voor de nog niet gegunde release ondernemingen, is de impact van het uitstellen van de beslissing tot gunning echter gering.

Wat uw zevende vraag betreft, mits het succesvol afsluiten van de performantietesten die binnenkort plaatsvinden zal de implementatie van het Data Warehouse zeer snel kunnen vooruitgaan aangezien ook de ontwikkeling van de release goederen reeds ver gevorderd is. Volgens de huidige planning zou deze tegen het einde van dit jaar in productie kunnen komen.

12.05 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de staatssecretaris, ik dank u voor uw uitleg die nogal wat technische elementen bevat. Ik stel vast dat er nog veel moet worden ontwikkeld en getest. Ik hoop dat dit allemaal min of meer voor eind mei wordt gehaald, als er geen kinderziekten meer uitkomen zodat men nog eens opnieuw kan beginnen of nog eens moet bijstellen.

Ik stel ook vast dat die toepassingen altijd een hele Calvarieberg zijn. U hebt ons nu weer een tijds kader gegeven waarbij u zegt dat alles binnen de voorziene budgetten voor dit jaar zou moeten uitkomen. Ik help het u hopen want de Douane en Accijnzen zitten ook wel een beetje verveeld met deze vertraging. Ze kunnen daarmee niet verder. Dat leidt ertoe dat men bij wijze van spreken niet op een efficiënte manier aan fiscale fraudebestrijding kan doen, een element waarvan u weet dat er nogal eens wat mee misloopt niettegenstaande het feit dat u daar positieve cijfers kunt voorleggen.

Die cijfers kunnen misschien nog beter worden als de informatica die werd aangekondigd ook tijdig kan worden gerealiseerd. We komen daar te gepasten tijde, waarschijnlijk nog voor de zomer, op terug.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

13 Samengevoegde vragen van

- de heer Guy D'haeseleer aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de uitspraak van het Grondwettelijk Hof in verband met de schending van het gelijkheidsbeginsel in de werkloosheidsreglementering" (nr. 12596)
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de fiscale gelijkstelling van samenlevingsvormen" (nr. 12604)
- de heer Christian Brotcorne aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "arrest nr. 65/2009 van het Grondwettelijk Hof van 2 april 2009 betreffende het verschil in fiscale behandeling tussen alleenstaande werklozen en gehuwde of samenwonende

serait fait au groupe de travail concerné sur l'évolution du projet.

Les résultats des tests seront disponibles fin mai et pourront être discutés en juin au Conseil des ministres. En cas de refus, le SPF pourrait alors publier un nouveau cahier des charges en juillet de telle sorte que l'attribution pourrait encore se faire sur les crédits de 2009.

Si les tests sont couronnés de succès, l'implémentation du projet avancera à grand pas et le data warehouse pourra entrer en phase de production fin 2009.

12.05 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Il reste donc encore beaucoup de travail de développement et de test, mais le secrétaire d'État s'attend malgré tout à un résultat positif pour la fin de cette année. Je le soutiens dans cet espoir.

werklozen" (nr. 12623)

- de heer Jenne De Potter aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de gevolgen van de ongrondwettige berekening van de belastingvermindering voor werklozen" (nr. 12630)

- de heer Georges Gilkinet aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het advies van het Grondwettelijk Hof inzake de door werklozen en bruggepensioneerden betaalde belasting" (nr. 12649)

- de heer André Frédéric aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de belastingvermindering voor werkloosheidsuitkeringen" (nr. 12761)

13 Questions jointes de

- M. Guy D'haeseleer au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences de l'arrêt de la Cour constitutionnelle relatif à la violation du principe d'égalité dans la réglementation du chômage" (n° 12596)

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la neutralité fiscale pour les différentes formes de vie commune" (n° 12604)

- M. Christian Brotcorne au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'arrêt 65/2009 de la Cour constitutionnelle du 2 avril 2009 concernant la différence de traitement fiscal entre les chômeurs célibataires et les chômeurs mariés ou cohabitants" (n° 12623)

- M. Jenne De Potter au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les conséquences du calcul inconstitutionnel de la réduction d'impôt pour les chômeurs" (n° 12630)

- M. Georges Gilkinet au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "l'avis de la Cour constitutionnelle concernant les impôts des chômeurs et des prépensionnés" (n° 12649)

- M. André Frédéric au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la réduction d'impôt pour les allocations de chômage" (n° 12761)

13.01 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mijnheer de staatssecretaris, voor de belastinghervorming van 2004 werden indertijd verschillende vormen van samenleven fiscaal gelijkgesteld. Dat gold echter niet voor werklozen en daardoor moeten werklozen die gehuwd zijn, meer belastingen betalen dan zij die feitelijk samenwonen.

Het was toen niet alleen een budgettaire maatregel, maar ook een bewuste politiek van de toenmalige paarse regering geen extra werkloosheidsval te creëren. Los van het feit of dat laatste argument wel steek houdt, met name of werkloosheidsvallen wel op een efficiënte manier kunnen worden vermeden via de fiscaliteit, wat mijns inziens niet echt het geval is, is er nu een probleem opgedoken. Het Grondwettelijk Hof oordeelde, naar aanleiding van een concreet geval, dat het bewuste artikel 150 van het Wetboek van Inkomstenbelastingen het grondwettelijke gelijkheidsbeginsel tussen gehuwde en samenwonende werklozen schendt.

Niettegenstaande het feit dat het arrest in se betrekking heeft op één individueel geval, kunnen werklozen die onder het arrest vallen, het te veel betaalde bedrag terugvorderen. Ik heb in de pers al een aantal simulaties gelezen die oplopen tot 15.000 euro.

Ten eerste, indien het arrest wordt doorgetrokken naar alle werklozen, hoeveel werklozen bevinden zich in die toestand? Ik heb gisteren nog mevrouw Milquet daarover ondervraagd en de RVA beschikt niet over die cijfers. Ik veronderstel dat uw administratie die cijfers wel heeft.

Ten tweede, wat is de impact op de begroting? Aangezien het indertijd ook een budgettaire maatregel was, is dat geen onbelangrijke

13.01 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Lors de la réforme fiscale de 2004, plusieurs formes de cohabitation ont bénéficié d'exonérations fiscales, mais ces mesures ne s'appliquaient pas aux chômeurs. La Cour constitutionnelle a jugé qu'il s'agissait d'une violation du principe d'égalité. Les chômeurs concernés par l'arrêt peuvent dès lors récupérer jusqu'à 15.000 euros. Combien de chômeurs sont-ils concernés par cet arrêt? Quelles en sont les répercussions budgétaires? Quand sera-t-il mis un terme à cette discrimination? Comment ces dossiers seront-ils rectifiés? Le remboursement sera-t-il automatique ou les chômeurs vont-ils devoir introduire une réclamation?

vraag.

Ten derde, wanneer zal een einde worden gesteld aan de discriminatie? Dat is misschien de belangrijkste vraag. Met betrekking tot de problematiek van de tijdelijk werklozen heeft de regering immers begin dit jaar in het kader van het relanceplan beslist dat de discriminatie tussen getrouwde en niet-getrouwde tijdelijk werklozen moest worden opgeheven. Daarover is in de regering dus al een beslissing gevallen. Wanneer wordt die doorgetrokken naar de gewone werklozen, als ik het zo mag uitdrukken?

Ten vierde – en dit is van belang voor de betrokken werklozen –, hoe zullen die dossiers worden rechtgezet? Zal er een regeling komen waardoor iedereen automatisch zijn geld terugkrijgt, wat mij de logica zelf lijkt? Of zal elke werkloze via het systeem van bezwaarschriften de te veel betaalde som moeten terugvorderen? Ik las in De Standaard dat het berekeningsprogramma van Financiën voor dit aanslagjaar al zou zijn aangepast aan de uitspraak van het Grondwettelijk Hof en dat er een automatische terugbetaling zou gebeuren. Klopt dat, want dan zou het probleem uiteraard heel vlug kunnen worden opgelost?

13.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de voorzitter, na de indiening van mijn vraag heb ik via de pers stukken van informatie gehaald. De meeste vragen zijn gesteld door de voorgaande collega. Ik zou er twee korte vraagjes aan willen toevoegen.

Kan de staatssecretaris mij bevestigen dat het ministerie van Financiën alle informatie bezit die het mogelijk moet maken om te doen wat het belooft, namelijk de automatische terugbetaling?

Er is een bijzondere groep. De nieuwe bruggepensioneerden zijn voor het aanslagjaar 2005, inkomsten 2004 ook het slachtoffer geweest gedurende 1 jaar van wat het Grondwettelijk Hof discriminatie noemt. Zal men ook het probleem voor die bruggepensioneerden meteen mee oplossen?

13.03 Christian Brotcorne (cdH): Monsieur le président, monsieur le secrétaire d'État, effectivement, l'arrêt de la Cour constitutionnelle est important parce qu'il aura des conséquences fâcheuses sur les finances publiques et parce qu'il va dans le sens de ce que l'on souhaite souvent en termes politiques, mais que l'on réalise difficilement en raison de sa dimension budgétaire: l'individualisation des droits.

Si le politique ne prend pas lui-même ses responsabilités à un moment donné, la jurisprudence de nos cours et tribunaux nous y amènera. En effet, dans ce cas précis, on stipule que la distinction opérée pour le calcul de la réduction d'impôt pour allocation de chômage est valable lorsqu'on est époux/conjoints pour l'ensemble du ménage et que les autres réductions sont calculées contribuable par contribuable, ce qui entraîne ces discriminations, sur lesquelles la Cour constitutionnelle se fonde pour prononcer ses arrêts, ce qui n'est pas acceptable.

Au-delà de cette individualisation des droits, sur le plan strictement budgétaire, quel sera l'impact sur les finances publiques? Connaît-on déjà aujourd'hui au SPF Finances le nombre de personnes

13.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Le secrétaire d'État peut-il confirmer que le ministère des Finances pourra organiser le remboursement automatique et qu'il le fera effectivement? Le problème fort semblable qui se pose pour les prépensionnés sera-t-il résolu dans la foulée?

13.03 Christian Brotcorne (cdH): Het arrest van het Grondwettelijk Hof is belangrijk. Het gaat in de richting van een individualisering van de rechten en zal onzalige gevolgen hebben voor de overheidsfinanciën.

Wat zal die impact precies zijn? Hoe zullen de terugbetalingen gebeuren? Wordt er ten slotte een wetswijziging in het vooruitzicht gesteld of wordt er een parlementair initiatief ter zake verwacht?

concernées et surtout la masse d'impôts qui devraient ainsi être remboursés? Comment ce remboursement interviendra-t-il? Sur la base d'une démarche obligatoire et volontaire du chômeur? Ou l'administration fiscale elle-même prendra-t-elle les devants, interpellera chacune des personnes concernées et proposera cette restitution?

Par ailleurs, votre département ou le ministre compte-t-il proposer une correction, une modification de la loi ou s'en remet-il à une initiative parlementaire sur le sujet?

13.04 Jenne De Potter (CD&V): Mijnheer de voorzitter, de omstandigheden zijn ondertussen geschetst. Ik ga onmiddellijk over naar mijn vragen.

Mijnheer de staatssecretaris, aangezien een ongrondwettigheid vastgesteld door het Grondwettelijk Hof naar aanleiding van een prejudiciële vraag, een nieuw feit is, kunnen al degenen die zich in dezelfde situatie bevinden, verzoeken om een ambtshalve ontheffing. Zoals het woord het zelf zegt, kan de administratie ook ambtshalve optreden. Zal de administratie uit zichzelf overgaan tot de ambtshalve ontheffing in alle gelijkaardige dossiers voor de aanslagjaren 2005 tot 2008? Met de moderne informaticamiddelen, waarover Financiën toch zou moeten beschikken, moet zulks toch mogelijk zijn.

Volgens een aantal persberichten zal Financiën effectief het te veel geïnde bedrag automatisch terugbetalen. Kunt u dat bevestigen? Wat is de timing? Wanneer gebeurt de terugstorting? Over hoeveel belastingplichtigen gaat het?

Moeten de belastingplichtigen voor het aanslagjaar 2009, waarvoor de bezwaartermijnen nog niet zijn verstreken, zelf een bezwaarschrift indienen of zal ook hiervoor automatisch een ambtshalve ontheffing worden verleend?

Ten slotte, hoe zal de gedecumuleerde beperking van de belastingvermindering worden berekend, gelet op het feit dat wanneer een gemeenschappelijke aanslag wordt gevestigd voor de echtgenoten samen, één bedrag van 1.569 euro niet geïndexeerd wordt toegekend?

13.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Monsieur le secrétaire d'État, l'application du pacte de solidarité voulu par le gouvernement violet accorde une réduction d'impôt pour les bénéficiaires d'allocations de chômage pour autant que leurs revenus ne dépassent pas un certain plafond. Cet accord est nuancé suivant cette même volonté dans son application par l'article 150 du Code des impôts d'après lequel la réduction pour les allocations de chômage et la réduction pour les prépensions nouveau régime sont calculées pour les deux conjoints, ce qui contrevient au principe d'individualisation qui figure dans beaucoup de programmes politiques et en tout cas dans celui de mon parti.

Ce 2 avril, la Cour constitutionnelle a rendu un avis important en matière d'égalité entre les personnes bénéficiant d'une allocation de chômage, jugeant discriminant cet article 150 disposant que la diminution d'impôt des allocataires sociaux sera calculée en additionnant les allocations des deux membres du ménage s'ils sont

13.04 Jenne De Potter (CD&V): L'administration procédera-t-elle spontanément au dégrèvement d'office dans tous les dossiers semblables pour les exercices d'imposition 2005 à 2008? Le remboursement se fera-t-il automatiquement? Quand aura-t-il lieu? Combien de contribuables sont concernés par cette mesure? Comment la limitation décumulée de la réduction d'impôt sera-t-elle calculée?

13.05 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Ingevolge het solidariteitspact van de paarse regering wordt er een belastingvermindering toegekend aan werkloosheidsuitkerings-trekkers wier inkomen een bepaalde grens niet overschrijdt. Dat akkoord wordt evenwel genuanceerd door artikel 150 van het WIB; uit hoofde van dat artikel wordt de vermindering voor de werkloosheidsuitkeringen en voor de brugpensioenen in de nieuwe regeling berekend voor beide echtgenoten, wat in strijd is met het individualiseringsprincipe dat in

conjoints ou cohabitants légaux mais sur une seule allocation si la personne est isolée ou cohabitante de fait.

Il est avéré que les chômeurs mariés ont été pénalisés par leur situation familiale: la Cour estime que "le mode de cohabitation peut influencer la volonté de réinsertion sur le marché du travail" et violer ainsi les articles 10 et 11 de la Constitution garantissant la non-discrimination des Belges.

Monsieur le secrétaire d'État, pourriez-vous me dire quelles suites seront données à cet arrêt? Le gouvernement a-t-il délibéré à son sujet? Quelle option a-t-il retenue? Vu ce qui a été perçu par le fisc sur la base de cette disposition rendue caduque par cet arrêt, un remboursement est-il envisagé pour les personnes concernées? Le cas échéant, le remboursement sera-t-il automatique ou les intéressés devront-ils introduire une demande de remboursement? Sous quelle forme et dans quel délai ce remboursement est-il envisagé? L'impact budgétaire de ces remboursements d'impôt a-t-il été calculé? À quel montant s'élève-t-il?

Le **président**: Monsieur Frédéric, 'last but not least'!

13.06 André Frédéric (PS): Merci, monsieur le président. J'ai assez de pratique de commission pour réduire le temps d'intervention. Je ferai simple puisque mes collègues ont déjà exprimé pratiquement toutes mes questions, je m'en réfère au texte de la question déposée.

Historiquement, dans la loi du 10 août 2001, dernière phase de la réforme fiscale, une discrimination a été mise en lumière par l'intervention de la FGTB de Liège auprès du tribunal de première instance qui lui-même pose une question préjudicielle à la Cour constitutionnelle, celle-ci déclarant en effet que la loi est inconstitutionnelle puisque la réduction pour allocation de chômage aurait dû et devrait être calculée par contribuable et non pour les deux conjoints.

Mes questions rejoignent celles posées précédemment. Je me joins à celle de M. Brotschne sur une possible révision de la loi: une initiative parlementaire est-elle attendue ou le ministre des Finances a-t-il prévu de régler ce problème qui a une incidence majeure sur le budget de l'État comme sur celui des ménages, ce qui est tout aussi important? Comment le département compte-t-il régulariser la situation? Il serait normal d'envisager l'automatisme des remboursements. Dans quels délais? Cela vaudrait mieux que d'attendre des recours qui vont suivre, me semble-t-il.

13.07 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Mijnheer de voorzitter, de wet van 10 augustus 2001 houdende hervorming van de personenbelasting die de volledige decumul van de inkomsten van echtgenoten en wettelijk samenwonenden heeft ingevoerd vanaf aanslagjaar 2005, heeft evenwel een bijzondere regeling van samenvoeging van inkomsten behouden voor de berekening van de vermindering voor werkloosheidsuitkeringen, andere dan die bedoeld in artikel 64 van voormelde wet van 10 augustus 2001 en voor brugpensioenen, ingegaan vanaf 1 januari 2004, ook brugpensioenen

een groot aantal politieke programma's werd opgenomen.

Op 2 april oordeelde het Grondwettelijk Hof dat voormeld artikel 150 discriminerend is. Op welke manier zal er gevolg gegeven worden aan dat arrest? Komt er een terugbetaling? Werden de budgettaire gevolgen ervan berekend? Over welk bedrag gaat het?

13.06 André Frédéric (PS): De FGTB Liège heeft bij de rechtbank van eerste aanleg een discriminatie in het licht gesteld in de wet van 10 augustus 2001, waarin de laatste fase van de fiscale hervorming haar beslag kreeg. De rechtbank heeft een prejudiciële vraag gesteld aan het Grondwettelijk Hof. Dat Hof heeft de wet ongrondwettelijk verklaard en heeft geoordeeld dat de vermindering voor werkloosheidsuitkeringstrekkingen per belastingplichtige en niet voor beide echtgenoten samen berekend had moeten worden.

Komt er een initiatief van het Parlement om de wet te herzien, of wil de minister van Financiën het probleem zelf oplossen? Hoe denkt het departement de situatie te regulariseren en wanneer zal de te veel betaalde belasting kunnen worden terugbetaald?

13.07 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État: Si la loi du 10 août 2001 a introduit le principe du décumul intégral des revenus pour les personnes mariées et les cohabitants légaux à partir de l'exercice d'imposition 2005, cette même loi a maintenu une règle particulière relative au cumul des

“nieuwe stelsel” genoemd.

L'article 97 de la loi du 23 décembre 2005 relative au Pacte de solidarité entre les générations, qui est également entré en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2005, a cependant exclu les prépensions nouveau régime de l'application du régime particulier de cumul des revenus, de sorte que ce régime de cumul, tel qu'il est applicable jusqu'à l'exercice d'imposition 2009, ne concerne en fait que les allocations de chômage autres que celles visées à l'article 64 de la loi du 10 août 2001.

In arrest nr. 65 van 2 april 2009 heeft het Grondwettelijk Hof evenwel geoordeeld dat artikel 150, eerste en tweede lid van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schendt, doordat het bepaalt dat de belastbare inkomsten van gehuwden of wettelijk samenwonenden worden samengeteld. De minister zal uiteraard voorstellen doen met het oog op de omzetting van de conclusies van dit arrest in het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992. We zijn daarmee al bezig.

Afin d'éviter aux contribuables de devoir effectuer des démarches en vue d'obtenir la révision de leurs impositions et aussi des problèmes administratifs inhérents à l'introduction massive de réclamations, il a été décidé que l'administration procéderait d'office à un nouveau calcul des impositions concernées, en application de l'article 376, §1^{er} du Code des impôts sur les revenus 1992.

Toutes les impositions comportant des allocations de chômage établies au nom de deux conjoints ou de deux cohabitants légaux depuis l'entrée en vigueur de la disposition incriminée, c'est-à-dire depuis l'exercice d'imposition 2005, seront revues dès que possible, en tenant compte pour chaque conjoint d'un montant de base de réduction d'impôt de 1.344,57 euros avant indexation.

Het spreekt voor zich dat geen enkele rechtzetting zal worden doorgevoerd wanneer het bedrag van de verschuldigde belasting dat voortvloeit uit de toepassing van de artikelen 147, eerste lid, 7b en 150 van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992 – de toepassing van het basisbedrag voor indexering van 1.569,96 euro met samenvoeging van de inkomsten – lager is dan het bedrag dat zou voortvloeien uit een berekening zonder samenvoeging van de inkomsten van de echtgenoten, maar met een basisbedrag van slechts 1.344,57 euro voor indexering.

Le programme de calcul pour l'exercice d'imposition 2009 sera adapté, de sorte que les contribuables concernés se verront appliquer

revenus pour le calcul des allocations de chômage et des prépensions.

Door artikel 97 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact werden echter de brugpensioenen nieuw stelsel uitgesloten van de cumulatie van inkomsten, zodat die regeling enkel betrekking heeft op de werkloosheidsuitkeringen, andere dan die bedoeld in artikel 64 van de wet van 10 augustus 2001.

Dans son arrêt du 2 avril 2009, la Cour constitutionnelle a estimé que l'article 150, premier et deuxième alinéas, du CIR 1992 enfreint les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il prévoit que les revenus imposables des personnes mariées ou des cohabitants légaux sont additionnés. Le ministre fera des propositions pour couler dans le CIR 1992 les conclusions de l'arrêt de la Cour.

Teneinde de belastingplichtigen bijkomende demarches te besparen en de administratieve rompslomp als gevolg van de toestroom van klachten te voorkomen, werd beslist dat de administratie de kwestieuze belastingen ambtshalve opnieuw zou berekenen.

Il ne sera pas procédé à un redressement si le montant de l'impôt dû qui découle de l'application d'un montant de base avant indexation de 1.569,96 euros avec addition des revenus est inférieur au montant qui découlerait d'un calcul sans addition des revenus des conjoints mais avec un montant de base de seulement 1.344,57 euros avant indexation.

Het berekeningsprogramma voor het aanslagjaar 2009 zal worden

directement le calcul qui leur est le plus favorable. D'après une première série d'estimations basées sur les enrôlements effectués pour l'exercice 2007, environ 285.000 impositions seraient concernées pour chacun des exercices d'imposition. L'impact budgétaire a été évalué à 85 millions d'euros par exercice d'imposition.

Tout sera ainsi mis en œuvre pour éviter les tracasseries administratives et appliquer le plus rapidement possible les effets de la décision toute récente de la Cour constitutionnelle.

aangepast opdat de belastingplichtigen onmiddellijk de meest gunstige berekening zouden genieten. Volgens de eerste ramingen zou het om 285.000 belastingaanslagen voor elk van de aanslagjaren gaan. De budgettaire weerslag werd op 85 miljoen euro per aanslagjaar geraamd. Alles zal in het werk worden gesteld om administratieve rompslomp te voorkomen en de beslissing van het Grondwettelijk Hof zo snel mogelijk ten uitvoer te leggen.

Le **président**: Je remercie M. le secrétaire d'État pour ses explications qui me semblent fort détaillées et encourageantes.

13.08 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Mijnheer de staatssecretaris, uit de cijfers die u zojuist hebt meegedeeld, blijkt dat er een niet onaanzienlijk aantal werklozen bij betrokken is: 285.000, voor een jaarlijks bedrag van 85 miljoen euro. Dat is uiteraard niet niets.

Belangrijk voor de mensen is dat het berekeningsprogramma al voor het aanslagjaar 2009 zal worden aangepast, zodat er geen administratieve mallempolen ligt te wachten op de werklozen die als gedupeerden kunnen worden beschouwd. De administratie zou alles in het werk stellen om alles automatisch uit te betalen aan de werklozen.

Wij hopen dat de realiteit in overeenstemming zal zijn met de procedure die ons daarjuist hebt voorgespiegeld. Wij zullen dit in de nabije toekomst blijven opvolgen.

13.09 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, graag vernem ik van de staatssecretaris of de minister de intentie heeft alle niet-verschuldigde belastingen in één keer terug te betalen? Of gaat men dat spreiden over verschillende jaren?

Ik herhaal mijn vraag, mijnheer de staatssecretaris. U hebt er niet op geantwoord. Qui ne dit mot, consent, zegt men toch? Ik neem aan dat u van oordeel bent dat het ministerie van Financiën over alle informatie beschikt om dit voor alle betrokken jaren zelf te becijferen?

Ik hoop dat wij het niet mogen meemaken dat over een paar maanden aan de mensen wordt gevraagd zelf bepaalde demarches te ondernemen om de bedragen waar zij volgens het Grondwettelijk Hof recht op hebben op te vragen.

Ik zou daar graag een antwoord op hebben. Is het de bedoeling van de regering om voor het eind van dit jaar alle niet-verschuldigde belastingen terug te betalen?

De **voorzitter**: Ik laat iedereen repliceren en daarna geef ik het woord opnieuw aan de staatssecretaris.

13.10 **Christian Brotcorne** (cdH): Je remercie M. le secrétaire d'État

13.08 **Guy D'haeseleer** (Vlaams Belang): Cela concerne un nombre non négligeable de chômeurs, soit 285.000. Un montant de 85 millions d'euros, ce n'est pas de la roupie de sansonnet. Il est important que le programme de calcul soit déjà adapté pour 2009. Nous espérons que la réalité sera conforme à la procédure que le ministre nous fait miroiter.

13.09 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Le ministre envisage-t-il de rembourser d'un coup tous ces impôts indus ou compte-t-il étaler ce remboursement sur plusieurs années? Le ministère des Finances dispose-t-il de toutes les informations nécessaires pour calculer cela lui-même pour toutes ces années? Il est à espérer que les personnes concernées ne devront pas dans quelques mois entreprendre des démarches pour réclamer l'argent auquel elles ont droit selon la Cour constitutionnelle. Le gouvernement remboursera-t-il tous ces impôts indus avant la fin de cette année?

13.10 **Christian Brotcorne**

et le ministre des Finances pour cette réponse qui n'élude absolument pas le problème, qui est très complète et va revêtir un caractère automatique. On peut se réjouir d'être dans un État de droit puisque la décision qui est intervenue est importante. La puissance publique, aussi puissante qu'elle soit, est tenue de s'y conformer.

85.000.000 euros par exercice pour 2005, 2006 et 2007, puisqu'on peut considérer que pour 2008 et 2009, la correction est déjà faite. On arrive à un montant de 320.000.000 euros. C'est un montant important pour le budget de l'État, mais aussi pour le budget des ménages. C'est aussi une manière de travailler à un plan de relance et à la consommation.

Finalement, le politique a peut-être fait une erreur en priant pour cette individualisation des droits, qui est un principe cher à beaucoup de monde, à l'égard duquel on hésite souvent en raison de son impact budgétaire. La preuve est faite ici que si nous ne le faisons pas nous-mêmes, d'autres s'en chargent à notre place. Il faudrait une fois pour toutes aborder cette question de front sur le plan politique.

13.11 Jenne De Potter (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de staatssecretaris voor zijn antwoord. Ik wil hem ieder geval danken voor het engagement dat de administratie zelf de terugbetaling zal doen. Het is belangrijk voor de betrokken werklozen dat zij de administratieve mallempolen niet moeten doorlopen.

Ik blijf nog zitten met de vraag op welke termijn die terugbetalingen zullen gebeuren. Daarop is niet geantwoord, terwijl dat voor de betrokkenen toch een belangrijke rol speelt. U zegt dat het een budgettaire impact heeft van 85 miljoen euro, maar voor de belastingplichtige werklozen gaat het om een bedrag dat zij waarschijnlijk zo snel mogelijk willen terugzien. Daarom blijf ik zitten met mijn vraag op welke termijn de rechtzetting zal gebeuren.

13.12 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Monsieur le secrétaire d'État, on peut estimer que la Cour constitutionnelle a bien travaillé en rétablissant dans leurs droits un nombre important de familles, qui ont dû se priver pendant quatre ans de revenus qui leur étaient dus en vertu de l'égalité des citoyens face à la loi. Pour ces familles, ces montants revêtent une importance quasi vitale. Certes, cela aura également un impact sur le budget de l'État (plus de 300 millions d'euros). On peut même s'interroger sur la nécessité de leur verser des intérêts par rapport à ces sommes dont elles ont été indûment privées.

Pour ce qui concerne le remboursement, vous avez utilisé les termes "dès que possible". Je vous interrogerai régulièrement, car ces termes devraient être "le plus rapidement possible", surtout par rapport aux types de familles qui sont concernées. Sans doute un travail administratif doit-il être effectué, mais il serait inacceptable de dépasser un certain délai avant ce remboursement. Je vous invite donc à vivement activer ce dossier.

(cdH): Dank u voor uw antwoord, waarin u het probleem niet uit de weg gaat. Het is een goede zaak dat we in een rechtsstaat leven en dat de overheid zich naar die beslissing moet schikken.

Het gaat dus om een bedrag van 85 miljoen euro per jaar of om een totaalbedrag van 255 miljoen euro. Dat is een aanzienlijk bedrag voor de Rijksbegroting én voor de gezinnen. Die extra middelen dragen ook bij tot de uitvoering van het relanceplan en tot de consumptie.

De individualisering van de rechten is een beginsel waar velen achter staan, maar waarover ook twijfel bestaat, wegens de financiële gevolgen ervan. Op beleidsvlak zou dit vraagstuk grondig moeten worden bestudeerd.

13.11 Jenne De Potter (CD&V): L'incidence budgétaire est de 85 millions d'euros mais, pour les chercheurs d'emploi, il s'agit d'un montant qu'ils souhaiteraient récupérer dans les meilleurs délais. Dans quel délai prévoit-on une rectification?

13.12 Georges Gilkinet (Ecolo-Groen!): Het Grondwettelijk Hof heeft goed werk verricht door heel wat gezinnen in hun rechten te herstellen, volgens het principe dat alle burgers gelijk zijn voor de wet. Dat zal zeker merkbare gevolgen hebben voor de rijksbegroting. Misschien moeten zelfs interesten op die bedragen overwogen worden.

Wat de terugbetaling betreft, hebt u de uitdrukking "zo snel mogelijk" gebruikt. Er moet ongetwijfeld administratief werk verricht worden, maar een bepaalde grens overschrijden zou onaanvaardbaar

zijn. Ik nodig u uit om spoed te zetten achter het dossier.

13.13 André Frédéric (PS): Monsieur le président, je voudrais remercier le secrétaire d'État et le ministre pour leur réponse très concrète au problème soulevé. Pour 2009, il y aura application directe du calcul le plus favorable; je ne peux que m'en réjouir. Je suis satisfait à 99% parce que vous avez dit que le ministre veillera à l'élaboration de propositions concernant cette loi - on suppose qu'il y travaille de façon active et urgente - et que l'administration allait procéder d'office à un nouveau calcul et au remboursement "dès que possible". En politique, ce terme est souvent utilisé, mais il m'effraie, car il englobe beaucoup de choses. Je veillerai personnellement à ce que ce "dès que possible" ne se rapporte pas à une période ultérieure à 2011.

13.13 André Frédéric (PS): Dank u voor uw zeer concreet antwoord op de aangehaalde problemen: voor 2009, directe toepassing van de gunstigste berekening. Wanneer u het heeft over een terugbetaling "zo snel mogelijk" word ik bang. Ik zal er persoonlijk op toezien dat dat niet slaat op een periode na 2011.

13.14 Staatssecretaris Bernard Clerfayt: Mijnheer de voorzitter, collega's, u hebt het antwoord dat ik in naam van de minister heb voorgelezen, goed gehoord. Er worden in dit antwoord zeer precieze engagementen genomen. Andere punten zijn iets minder precies. Het arrest is pas twee weken geleden verschenen. Dat is een zeer korte termijn om alles te kunnen analyseren.

13.14 Bernard Clerfayt, secrétaire d'État: Il est vrai que certains éléments de cette réponse manquent de précision. L'arrêt a été rendu il y a deux semaines seulement. Nous ne disposons pas de suffisamment de temps pour tout analyser.

Le ministre prend très clairement l'engagement d'appliquer immédiatement tous les effets de l'arrêt, rétroactivement depuis 2005, à tous les contribuables. Il prend l'engagement de n'entraîner aucune charge administrative et de donner instruction à l'administration de travailler le plus vite possible afin que le citoyen n'ait pas à introduire de réclamation.

Hij heeft er zich toe verbonden de burger geen enkele administratieve last op te leggen. Hij zal de administratie opdracht geven zo snel mogelijk te handelen zodat de burger geen klachten indient.

On a réalisé une estimation grossière de la charge de travail. Actuellement, les services examinent la meilleure manière d'intégrer cela dans le planning de travail, dans les semaines et les mois à venir. Le mois qui vient est celui où beaucoup de fonctionnaires des Finances aident les contribuables à remplir leur déclaration d'impôt. Cela prend du temps, c'est une période assez chaude sur le plan fiscal.

De gevolgen van het arrest moeten onmiddellijk uitgevoerd worden, zelfs met terugwerking sinds 2005. Er is een ruwe planning van de werklust opgesteld. De diensten onderzoeken nu hoe ze dat werk in hun planning kunnen integreren. De komende maand zullen veel ambtenaren van Financiën de burger helpen bij het invullen van hun belastingaangifte. Op fiscaal vlak is het een drukke periode.

L'arrêt vient d'arriver et je peux vous garantir que le ministre déposera rapidement les corrections utiles au Code des impôts afin d'appliquer les principes que la Cour constitutionnelle vient de rappeler.

Het arrest is net binnen en de minister zal snel de nuttige correcties aan het WIB indienen om de principes toe te passen die het Grondwettelijk Hof in herinnering gebracht heeft.

Sur la question des intérêts, n'ayant pas de réponse, je préfère ne pas m'exprimer et vous renvoyer à l'article 147 du Code des impôts prévoyant la manière dont l'administration peut immédiatement appliquer, avec effet rétroactif, les corrections nécessaires.

Wat de interesten betreft, verwijs ik naar artikel 147 van het WIB dat bepaalt hoe de administratie vergissingen met terugwerkende

kracht kan rechtzetten.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

14 **Vraag van de heer Luk Van Biesen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de nieuwe auteurswet van 16 juli 2008" (nr. 12716)**

14 **Question de M. Luk Van Biesen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la nouvelle loi du 16 juillet 2008 relative au droit d'auteur" (n° 12716)**

14.01 **Luk Van Biesen** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, ik zou u graag een vraag stellen over de nieuwe auteurswet van 16 juli 2008.

Tal van auteurs van juridisch en/of fiscale publicaties, die op regelmatige teksten en bijwerkingen aanleveren voor vaktijdschriften, nieuwsbrieven, boeken en fiscale databanken, factureren hun auteursrechten aan de betrokken juridische en fiscale uitgeverijen via hun professionele vennootschap met btw. Dit gebeurt meestal aan het tarief van 6 procent wegens overdracht van auteursrecht, toepassing tabel AXX1X1KP20.

Ik vang signalen op uit de praktijk dat, sinds de komst van de nieuwe auteurswet van 16 juli 2008 en de gewijzigde fiscale spelregels in dat verband, niet alle uitgeverijen dezelfde fiscale politiek toepassen voor hun auteurs. Sommige uitgeverijen blijven handelen zoals in het verleden en betalen aan de vennootschap van de auteur het bruto auteursrecht uit, vermeerderd met 6 procent btw, zonder enige vorm van inhouding, inzonderheid zonder inhouding van roerende voorheffing.

Andere uitgeverijen lijken evenwel, ook bij de facturatie door de auteur via zijn vennootschap met btw, een roerende voorheffing van 15 procent in te houden. Dit gebeurt om volgende reden. Het Belgisch Staatsblad van 30 juli 2008 zou de inhouding van roerende voorheffing voor vennootschappen niet uitsluiten. Zich beroepen op artikel 111 van het WIB zou niet gegrond zijn want dan zou meteen ook de roerende voorheffing achterwege kunnen worden gelaten bij betalingen aan natuurlijke personen. Het formulier 273S verwijst in voetnoot 8 naar de manier waarop opgenomen vennootschappen moeten worden vermeld.

Graag had ik van de minister vernomen wat nu in feite de correcte manier van handelen is. Het komt ons voor dat er in geval van de auteursrechten, die met btw worden gefactureerd door een vennootschap van de auteur, niets is gewijzigd met de komst van de auteurswet en dat in dergelijk geval de betaler van het auteursrecht – te weten de uitgever – niet gehouden is tot enige inhouding van roerende voorheffing. Kan de minister dit standpunt bijtreden?

Indien de minister daarentegen van oordeel is dat ook in geval van facturatie van auteursrecht door een vennootschap met btw, tot inhouding van roerende voorheffing op het uit te betalen auteursrecht dient te worden overgegaan, kan de minister mij dan meedelen op grond van welke concrete wettelijke bepalingen dergelijke inhouding van roerende voorheffing wettelijk kan worden gerechtvaardigd.

Hoe dient in zulk geval de ingehouden roerende voorheffing

14.01 **Luk Van Biesen** (Open Vld): De nombreux auteurs de publications juridiques et/ou fiscales qui fournissent régulièrement des textes et des mises à jour, notamment pour des revues spécialisées, facturent leurs droits d'auteur TVA comprise aux maisons d'édition concernées par l'intermédiaire de leur société professionnelle. Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi relative au droit d'auteur du 16 juillet 2008 et de la modification des règles en matière fiscale, toutes les maisons d'édition n'appliquent pas la même politique fiscale à l'égard de leurs auteurs. Est-il exact que la nouvelle loi relative au droit d'auteur n'implique aucune obligation de retenue d'un précompte mobilier pour la maison d'édition? Dans la négative, quelles dispositions légales imposent une telle retenue? Comment convient-il de traiter en l'occurrence le précompte mobilier dans le cadre de la déclaration fiscale à l'impôt des sociétés de la société concernée? Ce précompte peut-il faire l'objet d'une imputation quelconque?

naderhand te worden behandeld in de fiscale aangifte in de vennootschapsbelasting van de betrokken vennootschap? Kan deze roerende voorheffing op een of andere manier worden verrekend?

14.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: De wet van 16 juli 2008 op de auteursrechten heeft enkel een nieuwe categorie roerende inkomsten gecreëerd. Wanneer een vennootschap inkomsten verkrijgt, hebben die overeenkomstig artikel 183 van het WIB 92 de hoedanigheid van winsten in hoofde van die vennootschap. In dat verband wijzigt er niets.

Inzake roerende inkomsten wordt doorgaans in een verzaking aan de inhouding van roerende voorheffing voorzien wanneer de verkrijger een binnenlandse vennootschap is.

Volgens de parlementaire stukken bij de wet van 16 juli 2008 lag het bij de inhouding van de roerende voorheffing op de inkomsten bedoeld in artikel 17, paragraaf 1, 5e lid van het WIB 1992, in de bedoeling van de wetgever hoofdzakelijk verkrijgers met de hoedanigheid van natuurlijke personen, inwoner of niet-inwoner, aan bronheffing te onderwerpen.

In dat verband wordt verwezen naar amendement nr. 1 op het wetsontwerp, waarin staat: "Het vigerende artikel 111 van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992 zal worden aangevuld om een vrijstelling van voorheffing te verlenen aan: binnenlandse vennootschappen, beheersvennootschappen van rechten, belastingplichtigen, bewoners of niet-inwoners, die onderworpen zijn aan de rechtspersonenbelasting."

In afwachting van de goedkeuring van de wijziging van het koninklijk besluit inzake WIB 1992 zoals vermeld, heb ik besloten dat de huidige bepalingen van artikel 111 van het WIB 1992 mogen worden toegepast op de in artikel 17, paragraaf 1, 5^e lid van het WIB 1992 vermelde inkomsten die tot de inwerkingtreding van de desbetreffende wijziging toegekend of toegewezen worden wanneer de verkrijger van de betrokken inkomsten een binnenlandse vennootschap is en dat een dergelijke verzaking ook toegestaan is wanneer de verkrijger een erkende beheersvennootschap van rechten is, bedoeld in artikel 65 en volgende van de wet van 30 juni 1994 op het auteursrecht en de naburige rechten.

Dankzij die laatste verzakingmaatregel wordt enerzijds een dubbele belasting voorkomen voor de beheersvennootschap op de rechten die zij ontvangt en voor de auteur van de rechten die hem door de beheersvennootschap worden uitgekeerd, en anderzijds wordt het fiduciaire optreden van de beheersvennootschap bevestigd overeenkomstig haar opdracht, zoals bepaald in de wet van 30 juni 1994.

Wat meer bepaald de beheersvennootschappen van de rechten betreft, voert de wet van 30 juni 1994 een specifiek statuut voor beheersvennootschappen in. De beheeropdracht van die beheersvennootschappen bestaat alleen uit het innen en verdelen van de rechten. Zij zijn in geen geval verkrijgers van die rechten.

Voor alle duidelijkheid, om hier geen enkel misverstand over te laten

14.02 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: La loi du 16 juillet 2008 n'a instauré qu'une seule nouvelle catégorie de précompte mobilier. Les revenus mobiliers d'une société sont toujours considérés comme des bénéfiques.

S'il s'agit d'une société nationale, on renonce généralement à la retenue du précompte mobilier. Le législateur a surtout voulu assujettir les personnes physiques à un prélèvement à la source. Une double imposition de la société de gestion d'une part et de l'auteur d'autre part, est ainsi évitée et l'intervention fiduciaire de la société de gestion confirmée.

On peut donc renoncer au prélèvement du précompte mobilier sur les revenus qui résultent de la cession ou de la concession de droits d'auteur et de droits voisins, ainsi que de licences légales ou obligatoires octroyées à des sociétés résidentes, des sociétés de gestion agréées, des organismes internationaux ou supranationaux et certaines autres sociétés d'un État membre. Pour les première et troisième catégories, la renonciation est totale et inconditionnelle et, pour la deuxième catégorie, elle est soumise à certaines conditions légales, et il en est de même pour la dernière catégorie. Les revenus mobiliers concernés doivent être mentionnés systématiquement dans la déclaration au précompte mobilier. J'ai demandé à l'administration de porter toutes ces informations à la connaissance des débiteurs concernés.

bestaan, mag bijgevolg worden verzaakt aan de inhouding van roerende voorheffing op de in artikel 17, paragraaf 1, 5^e lid van het WIB 1992 vermelde inkomsten, namelijk de inkomsten die verkregen zijn uit de sessie of de concessie van auteursrechten en naburige rechten, alsook van de wettelijke of verplichte licenties bedoeld in de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en naburige rechten, of door overeenkomstige bepalingen in het buitenlands recht, toegekend of toegewezen aan verkrijgers met de hoedanigheid van a) binnenlandse vennootschappen b) erkende beheersvennootschappen van rechten, bedoeld in artikel 65 en volgende van de wet van 30 juni 1994 (...) c) internationale of supranationale instellingen bedoeld in artikel 105, 2c d) artikel 105, 6a vermelde vennootschappen van een lidstaat, andere dan binnenlandse vennootschappen, op voorwaarde dat de schuldenaar en de verkrijger verbonden vennootschappen zijn in de zin van artikel 105, 6b.

De verzaking is volledig en onvoorwaardelijk in gevallen a en c. De verzaking voor de beheersvennootschappen van rechten, bovenvermeld geval b, geldt enkel voor erkende vennootschappen, bedoeld in artikel 65 en volgende van de voormelde wet van 1994, die op regelmatige wijze zijn opgericht in een van de landen van de Europese Unie, waar zij op geoorloofde wijze als vennootschap voor de inning of de verdeling van de rechten werkzaam zijn. Ze heeft ook betrekking op de Belgische vestiging van in de Europese Unie gevestigde beheersvennootschappen die eveneens zijn erkend voor een dergelijke activiteit op het Belgische grondgebied.

De verzaking aan de inhoud van roerende voorheffing in het bovenvermelde geval d tot slot is onderworpen aan de voorwaarde bepaald bij artikel 117 §6bis van het WIB 1992. Voorts moeten de betrokken roerende inkomsten stelselmatig op de aangifte in de roerende voorheffing nr. 273S worden vermeld met vermelding van de informatie bedoeld in vak 3 – lijst van verkrijgers van inkomsten – opdat een inhouding van roerende voorheffing al dan niet uitwerking kan hebben. Ik heb de administratie gevraagd om de schuldenaars van auteursrechten en naburige rechten van het voorgaande op de hoogte te brengen.

14.03 Luk Van Biesen (Open Vld): Ik dank de staatssecretaris voor het uitvoerige antwoord. Dit zal inderdaad klaarheid brengen in de sector. Dit antwoord was nodig en komt juist op tijd. Wij wachten natuurlijk op het wetgevende initiatief en het amendement dat wij toen hadden ingediend op de auteurswet. Het wetgevende initiatief moet er nog komen, dus ik hoop dat dit nog meer zal verduidelijken en dat het binnenkort in het Staatsblad te lezen zal zijn.

14.03 Luk Van Biesen (Open Vld): Cette réponse était nécessaire pour faire la clarté dans ce domaine. Nous attendons évidemment l'initiative législative et l'amendement à la loi relative au droit d'auteur que nous avons présenté à l'époque.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

15 Vraag van mevrouw Katrien Partyka aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de herstelmaatregelen voor de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen" (nr. 12232)

15 Question de Mme Katrien Partyka au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les mesures de relance pour les institutions de retraite professionnelle" (n° 12232)

15.01 Katrien Partyka (CD&V): Uit een steekproef van de CBFA

15.01 Katrien Partyka (CD&V):

bleek dat de slechte financiële omstandigheden een invloed hadden op de aanvullende pensioenfondsen. Er werd gevraagd om tekorten te melden en eventueel een herstelplan in te dienen.

Hoeveel instellingen hebben een tekort gemeld? Hoeveel hebben er een herstelplan ingediend? Heeft de CBFA gebruik moeten maken van de mogelijkheid om zelf een herstelplan te maken?

Une enquête réalisée par la CBFA a révélé fin 2008 que les mauvais résultats boursiers exerçaient une influence négative sur les fonds de pensions complémentaires. Il a été demandé à ces derniers de notifier immédiatement d'éventuels déficits à la CBFA et, le cas échéant, de déposer un plan de redressement pour la fin du mois de février 2009. Combien d'institutions ont annoncé un déficit et combien ont introduit un plan de redressement? La CBFA a-t-elle imposé des plans de redressement?

15.02 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Gezien de uitzonderlijke situatie van de laatste maanden heeft de CBFA op 9 december 2008, middels een rondschrijven aan de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen, gevraagd om een proactieve houding aan te nemen ten aanzien van de huidige financiële crisis. Wanneer zij een financieringstekort vaststellen tegenover een prudente waardering van de provisies of wanneer zij menen dat het boekjaar 2008 zal worden afgesloten met een dergelijk tekort, moesten zij voor 28 februari 2009 aan de CBFA een herstelplan voorleggen.

Zij heeft in de voorbije periode ook contact opgenomen met de betrokken instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen. Sommige van de gecontacteerde instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen hebben onmiddellijk de gepaste maatregelen genomen om het tekort aan te vullen. Begin maart bleek uit de voorlopige cijfers dat 31% van de 205 instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen in België met een tekort kampten tegenover een prudente waardering van de provisies, maar ook dat reeds heel wat fondsen het tekort tegenover het bedrag van de verworven rechten van aangeslotenen hadden bijgestort.

De CBFA zal erop toezien dat het laatste tekort tegen het einde van dit jaar wordt aangezuiverd. Op dit ogenblik hebben vrijwel alle fondsen met een tekort, contact opgenomen met het CBFA en een herstelplanvoorstel ter zake ter goedkeuring voorgelegd. De eerste reeks plannen werd reeds goedgekeurd. De CBFA zal er, in de loop van de komende maanden en in dialoog met de betrokken instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen, over waken dat passende maatregelen op korte en middellange termijn worden genomen. Bij haar toezicht baseerde de CBFA zich op de rekeningen en andere financiële documenten die de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen jaarlijks aan de CBFA moeten bezorgen binnen de termijn voorzien in artikel 98, eerste lid van de wet van 27 oktober 2006, betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen.

Het CBFA kan uiteraard geen herstelmaatregelen opleggen zolang deze termijnen niet verlopen zijn. Hoewel definitieve en volledige cijfers ontbreken, mag men in het algemeen voor de hele sector uitgaan van een negatief rendement van ongeveer 20% voor 2008, waardoor de gemiddelde dekkingsgraad van alle fondsen rond 110%

15.02 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Certaines des institutions concernées ont immédiatement pris les mesures adéquates pour combler leur déficit. Début mars, des statistiques provisoires montraient que 31% des 250 institutions de Belgique présentaient un déficit par rapport à une appréciation conservatrice des provisions, mais également qu'un grand nombre de fonds avaient déjà comblé le déficit. Presque tous les fonds présentant un déficit ont pris contact avec la CBFA pour soumettre un plan de redressement ou des propositions à son approbation. Une première série de plans ont déjà été approuvés et la CBFA continuera à suivre la situation dans les prochains mois. Pour sa mission de contrôle, la CBFA, qui ne peut imposer des mesures de redressement qu'à l'issue des délais impartis, se fonde sur les comptes et autres documents financiers qui doivent être rendus annuellement. D'une façon générale, on peut actuellement tabler sur un rendement négatif d'environ 20% en 2008 pour le secteur, un pourcentage qui représente un taux de couverture moyen d'environ 110%.

Or, les institutions de retraite professionnelle gèrent des engagements à long terme de sorte qu'une reprise de la bourse

zal komen te liggen.

Er is overigens een duidelijke correlatie waar te nemen tussen de economische cycli en het resultaat van de belegging van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen. Hierbij mogen we niet uit het oog verliezen dat de instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen langetermijnverbintenissen beheren. De activa die deze verbintenissen dekken worden op lange termijn belegd, wat betekent dat het vooruitzicht op een beursheropleving het huidige tekort kan verminderen, of zelfs volledig kan wegwerken. Dankzij deze verbintenissen op lange termijn hebben deze instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen doorgaans geen liquiditeitsproblemen en zien zij zich niet genoodzaakt om hun activa te verkopen. Veel instellingen voor bedrijfspensioenvoorzieningen zijn zelfs nog altijd netto investeerders.

peut réduire, voire résorber complètement les déficits actuels. Voilà la raison pour laquelle ces institutions ne rencontrent généralement pas de problèmes de liquidités.

15.03 Katrien Partyka (CD&V): Ik ben blij dat het CBFA optimistisch is en dat zij een beursheropleving en een hoger rendement verwachten.

15.03 Katrien Partyka (CD&V): Je me réjouis d'apprendre que la CBFA demeure optimiste et table sur une reprise du marché boursier.

De **voorzitter:** Gelukkig moeten wij ons niet bezighouden met het pensioenfonds van het Europees Parlement.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

16 Samengevoegde vragen van

- de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de sale-and-lease-backoperaties 1999-2009 (addendum)" (nr. 12731)
- de heer Hendrik Bogaert aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de sale-and-lease-backoperaties 1999-2009" (nr. 12735)
- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de huur van gebouwen door de federale overheid" (nr. 12739)
- de heer Robert Van de Velde aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de sale-and-lease-backoperaties van de overheid" (nr. 12796)

16 Questions jointes de

- M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les opérations de sale-and-lease-back 1999-2009 (addendum)" (n° 12731)
- M. Hendrik Bogaert au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les opérations de sale-and-lease-back 1999-2009" (n° 12735)
- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les bâtiments loués par les autorités fédérales" (n° 12739)
- M. Robert Van de Velde au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "les opérations de sale-and-lease-back des pouvoirs publics" (n° 12796)

De **voorzitter:** Mijnheer Van der Maelen, u krijgt het woord.

16.01 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de voorzitter, is collega Bogaert niet meer aanwezig?

De **voorzitter:** Collega Bogaert is verdwenen in de natuur. Hij is nu niet hier. Daarom krijgt u het woord.

16.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Dank u, mijnheer de voorzitter.

Mijnheer de staatssecretaris, een Belgisch senator heeft afgelopen weekend beweerd dat de overheid gebouwen huurt van

16.02 Dirk Van der Maelen (sp.a): Est-il exact, comme l'affirme un sénateur de notre pays, que les pouvoirs publics

vennootschappen, gevestigd in belastingparadijzen. Mijn eerste vraag luidt of die bewering klopt. Ze slaat op feiten die genoegzaam bekend zijn.

Ten tweede, in 2006 heb ik reeds een vraag gesteld aan de minister van Financiën over een gebouw waarvan door mij toen werd beweerd – nadien bleek die bewering juist te zijn – dat het gehuurd werd van een vennootschap gevestigd in Panama. Toen antwoordde de minister dat op basis van de inlichtingen die de eigenaars hebben medegedeeld in de huurcontracten, gezegd kon worden dat geen enkele federale dienst gehuisvest is in een gebouw waarvan de hoofdzetel gesitueerd is in één van de 38 belastingparadijzen, vermeld door de OESO.

Om alle misverstanden te vermijden, zou ik aan de minister willen vragen dat hij een lijst bezorgt aan mij en aan de andere commissieleden, van alle gebouwen die de federale overheid huurt, met vermelding van de eigenaar en het land waar de hoofdzetel van de bezittende vennootschap is gevestigd.

Tot slot wil ik aan de minister, naar aanleiding van dat incident, vragen of hij bereid is, zoals het opgenomen in een resolutie die wij twee jaar geleden in de Kamer hebben goedgekeurd, om binnen het ministerie van Financiën de nodige inspanningen aan de dag te leggen om door schermvennootschappen heen te zoeken naar de echte identiteit van de echte eigenaars.

De **voorzitter**: De heer Van de Velde, die net is toegekomen, heeft een vraag over hetzelfde onderwerp ingediend.

16.03 Robert Van de Velde (LDD): Mijnheer de voorzitter, ik ga het hele verhaal van collega Van der Maelen niet overdoen, want ik denk dat de situatie duidelijk is.

Mijnheer de staatssecretaris, de jongste tien jaar verkocht de overheid meermaals gebouwen om ze achteraf terug te huren. In verband met die sale and lease backoperaties heb ik aan de minister de volgende vragen.

Kunt u mij voor alle operaties van de afgelopen tien jaar het volgende meedelen:

Over welke gebouwen gaat het?

Wat was de verkoopprijs van het gebouw in kwestie?

Wat was of is de huurprijs of de verhuurprijs van het gebouw?

Wat bedraagt het rendement op de sale and lease backoperatie?

Welke natuurlijke persoon of rechtspersoon heeft het gebouw gekocht, en waar is die persoon gevestigd?

Werd het gebouw reeds doorverkocht, en wie is desgevallend de nieuwe eigenaar? Waar is die dan gevestigd?

Daarnaast denk ik dat het verstandig zou zijn om in een kopie te voorzien van alle contracten inzake sale and lease backoperaties van

prennent en location des bâtiments appartenant à des sociétés établies dans des paradis fiscaux? Le ministre peut-il fournir aux membres de la commission une liste des bâtiments loués par les pouvoirs publics fédéraux en mentionnant la société propriétaire et le pays où est situé son siège central? Est-il disposé à faire le nécessaire au sein du ministère des Finances pour déceler la véritable identité des propriétaires dissimulée derrière toutes ces sociétés-écrans?

16.03 Robert Van de Velde (LDD): Le ministre peut-il nous dresser un inventaire complet des opérations de sale-and-lease-back réalisées au cours des dix dernières années? Quels bâtiments sont concernés et quel est leur prix de vente et de location? Quel est le rendement de ces opérations? Quelles personnes physiques ou morales ont acquis ces bâtiments et où sont-elles établies? Si un bâtiment a déjà fait l'objet d'une revente, qui en est actuellement le propriétaire et où est-il établi? Le ministre peut-il par ailleurs nous fournir une copie de tous ces contrats?

En ce qui concerne Furnes, je prie le ministre de rechercher la véritable identité des propriétaires. L'article paru dans le quotidien De Standaard de cette semaine contient en effet des constatations très étranges, à savoir notamment qu'une des entreprises qui faisait partie de la société créée

de afgelopen tien jaar.

Vooral in het geval van Veurne denk ik – gelet op de situatie van de betrokken vennootschap - dat het interessant zou zijn dat u inspanningen levert om de identiteit van de ware eigenaars te achterhalen. In het artikel dat deze week verscheen in De Standaard komt men tot een aantal heel rare vaststellingen, zelfs de vaststelling dat een van de bedrijven die deel uitmaakte van de initieel opgerichte vennootschap, op datum van 19 april werd ontbonden. Ik geloof in toeval, maar dat is net wat te veel toeval, wat mij betreft. Daarom vraag ik mij af welke inspanningen de minister zal leveren om de ware identiteit van de eigenaars te achterhalen.

16.04 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Ik vermoed dat jullie meer belang hechten aan de vraag dan aan het antwoord. In zo een korte tijdsperiode is het bijna onmogelijk zoveel informatie te kunnen verzamelen. De vraag van de heer Van der Maelen is maar 2 dagen geleden toegekomen, uw vraag pas vanmorgen. Zoveel informatie verzamelen in zo een korte tijdsperiode is onmogelijk. Ik vraag u om misschien een schriftelijke vraag te stellen, zodat de Regie der Gebouwen tijd genoeg heeft om deze informatie te kunnen verzamelen. Nu heb ik de gevraagde informatie niet. Het is onmogelijk.

16.05 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, willen wij afspreken dat het volgende week opnieuw geagendeerd wordt in de commissie?

16.06 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Het gaat over zoveel statistische informatie. Het zou beter zijn daarvan een schriftelijke vraag te maken en dan misschien opnieuw met de politieke vraag een interpretatie te geven en niet de twee samen te doen.

16.07 **Robert Van de Velde** (LDD): Wat betreft de schriftelijke vragen gebeurt het toch wel vaak dat die over een zeer lange termijn beantwoord worden. Als wij kunnen afspreken dat het antwoord wordt geleverd binnen 2 weken, ben ik het daarmee eens. Als dit 8,10 of 12 weken gaat duren, vind ik dit onverantwoord gezien ook het belang van het dossier. U moet dat begrijpen. Ik stel heel duidelijk dat dit dossier te goeder trouw werd onderzocht en dat daar politiek misbaar is rondgemaakt. Ik moet ook vaststellen dat andere collega's blijkbaar het onderwerp toch wel interessant genoeg vinden om te behandelen. Anders zou er vandaag ook geen vraag gesteld worden door 2 andere collega's, waarvan 1 nu afwezig is. Wat dat betreft, denk ik dat de manier waarop dit politiek gespeeld werd, beneden alle peil is. Ik wil er echt over waken dat dit op een correcte manier wordt behandeld en dus binnen een redelijke termijn. Dan ga ik met het voorstel akkoord. Als wij kunnen afspreken op 2 weken ben ik het eens.

16.08 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Het gaat niet over de informatisering, het gaat erover dat in het verleden de Regie der Gebouwen misschien geen aandacht besteedde aan iets dat u nu belangrijk vindt. Deze informatie wordt misschien niet in de databank ingebracht. Dus moet de Regie der Gebouwen alle contracten terug laten herlezen en dat is een enorm werk. Indien die informatie in de databank zat, diende men slechts op een knop te drukken. Als u alle

initialement a été dissoute le 19 avril 2009. Cette accumulation de hasards est pour le moins déconcertante. Le ministre va-t-il se pencher sur la question?

16.04 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Je suppose que la question est plus importante que la réponse. Ces questions ont respectivement été introduites avant-hier et ce matin. Il est impossible de récolter autant d'informations en un délai aussi court. Si ces questions sont transformées en question écrites, la Régie des Bâtiments pourra rechercher toutes les informations.

16.07 **Robert Van de Velde** (LDD): Je suis d'accord à condition que la réponse soit fournie dans les deux semaines.

16.08 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Le problème est que la Régie des Bâtiments n'y a accordé aucune attention par le passé et que ces informations sont considérées comme importantes seulement maintenant. Par

informatie wenst, is het een werk om alle contracten te herlezen.

conséquent, la Régie doit relire tous les contrats et introduire les informations demandées dans les banques de données. Il s'agit là d'un énorme travail.

16.09 Robert Van de Velde (LDD): Is collega Van der Maelen het eens dat wij een onderscheid maken tussen het gerechtshof te Veurne en de andere operaties?

16.09 Robert Van de Velde (LDD): M. Van der Maelen est-il d'accord d'opérer une distinction entre les informations concernant le palais de justice de Furnes et les autres dossiers?

16.10 Dirk Van der Maelen (sp.a): Binnen 14 dagen komen wij terug op Veurne.

16.10 Dirk Van der Maelen (sp.a): Nous aborderons à nouveau la question de Furnes dans quinze jours.

16.11 Robert Van de Velde (LDD): We dienen opnieuw een vraag in over het gerechtsgebouw van Veurne. De rest vragen we schriftelijk.

16.11 Robert Van de Velde (LDD): Nous demandons de recevoir les autres informations par écrit.

De **voorzitter**: Zo zal het geschieden.

Le **président**: C'est noté.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

17 Samengevoegde vragen van

- de heer Hagen Goyvaerts aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "het antwoord van de regering aan de Europese Commissie aangaande de notionele intrestaftrek" (nr. 12754)

- de heer Dirk Van der Maelen aan de vice-eerste minister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de notionele intrestaftrek" (nr. 12770)

17 Questions jointes de

- M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la réponse du gouvernement à la Commission européenne concernant la déduction des intérêts notionnels" (n° 12754)

- M. Dirk Van der Maelen au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la déduction des intérêts notionnels" (n° 12770)

17.01 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de staatssecretaris, het is soms moeilijk om de uitspraken van de minister van Financiën te volgen.

17.01 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): La Commission européenne considère que notre système de déduction des intérêts notionnels est contraire à la libre circulation des capitaux et à la liberté d'établissement. Le gouvernement a déjà réagi à ces objections. Le 19 février, le ministre a évoqué une extension de la déduction des intérêts notionnels aux entreprises établies à l'étranger. Dans le courrier qu'il a adressé hier à la Commission, le gouvernement adopte toutefois une autre position.

Ik zou willen terugkomen op een vraag die ik samen met de heren Van Biesen en Van der Maelen heb gesteld in de plenaire vergadering van 19 februari 2009 naar aanleiding van het feit dat de Europese Commissie van oordeel is dat de wet met betrekking tot de notionele intrestaftrek in strijd is met het vrij verkeer van kapitaal en de vrijheid van vestiging.

Dat was een vragenronde waarin de minister een antwoord had gegeven. Gelet op de versheid van het standpunt van de Europese Commissie was het de bedoeling dat de regering in haar ondeelbaarheid een antwoord zou geven over de bezwaren van de Europese Commissie en de mate waarin de Belgische regering het daarmee al dan niet eens was en of ze dat kon weerleggen.

Nu blijkt de minister op 19 februari een aantal verklaringen te hebben afgelegd over een verdere uitbreiding van de notionele intrestaftrek voor buitenlandse vestigingen. Uit de brief die gisteren van de regering naar de Europese Commissie is vertrokken blijkt een ander standpunt te worden ingenomen dan destijds in de plenaire vergadering werd ingenomen.

Mijnheer de staatssecretaris, kunt u toelichting geven over het huidige standpunt van de regering dat aan de Europese Commissie werd bezorgd? Op basis van welke argumenten bent u van oordeel dat de huidige regeling van de notionele intrestaftrek wel voldoet aan de kritiek van de Europese Commissie?

Met mijn volgende vraag zit ik al vanaf het moment dat wij over de notionele intrestaftrek hebben gesproken. Daarmee heeft men de vennootschapsbelasting van 33,9 procent naar 26 procent verlaagd. Zou het niet eenvoudiger zijn om de hele regeling van de notionele intrestaftrek af te schaffen en te vervangen door een lager tarief in de vennootschapsbelasting?

17.02 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, ik sluit mij aan bij de vragen van mijn collega. Ik wil er nog een vraag aan toevoegen. Heeft de regering een inschatting van de risico's die aan dit standpunt zijn verbonden, indien achteraf blijkt dat de Europese Commissie gelijk heeft en de klacht voor het Hof in Luxemburg wint? Heeft men een idee van de omvang van de schade of de boete die België zou moeten betalen?

17.03 Staatssecretaris **Bernard Clerfayt**: Mijnheer de voorzitter, zoals de minister reeds heeft verklaard in de plenaire vergadering op 29 februari laatstleden, toen wij juist de post van de Europese Commissie hadden ontvangen, wordt de notionele intrestaftrek als een heel positieve maatregel beschouwd, ook door de Europese Commissie.

De Europese Commissie vraagt zich af of er een eventuele incompatibiliteit is met de verdragsregels inzake de investeringen in een vaste inrichting in een buitenlandse lidstaat en de investeringen in onroerende goederen in een buitenlandse lidstaat en die niet behoren tot een buitenlandse inrichting en die geen recht geven op de notionele intrestaftrek. Wij hebben de vraag in rechte onderzocht, en er is gebleken dat die vraagstelling niet was gefundeerd. Bijgevolg was de opportuniteit om deze positieve maatregel uit te breiden niet meer actueel.

De heer Van der Maelen, die vreesde dat de uitbreiding van de maatregel een sociaal slagveld zou worden, zal tevreden zijn aangezien wij van mening zijn dat het momenteel niet opportuun is deze aftrek uit te breiden. Ik herinner de geachte leden er evenwel aan dat de aftrek voor risicokapitaal reeds van toepassing is voor de vaste inrichtingen en de onroerende goederen in het buitenland die niet zouden zijn vrijgesteld door een verdrag en dat de aftrek ook van toepassing is voor de Belgische inrichtingen van buitenlandse vennootschappen.

Quelle position le gouvernement a-t-il communiquée à la Commission et dans quelle mesure celle-ci résisterait-elle à l'examen critique de la Commission?

La déduction des intérêts notionnels a entraîné une diminution de l'impôt des sociétés de 33,9 à 26%. Ne serait-il pas plus simple de supprimer cette déduction et de la remplacer par un taux plus avantageux de l'impôt des sociétés?

17.02 **Dirk Van der Maelen** (sp.a): Le gouvernement a-t-il bien évalué les risques liés à sa position? S'il s'avérait par la suite que la Commission européenne a raison, à combien s'élèverait le montant du dédommagement ou de l'amende que notre pays serait amené à payer?

17.03 **Bernard Clerfayt**, secrétaire d'État: Le 29 février, le gouvernement venait de recevoir la lettre de la Commission européenne. La Commission considère que la déduction des intérêts notionnels est une mesure très positive. Elle se demande toutefois si elle n'est pas contraire aux règles du traité en matière d'investissements effectués dans des installations fixes ou dans des biens immobiliers situés dans un autre État membre, lesquels ne donnent pas droit à cette déduction. Nous avons examiné cette question et sommes arrivés à la conclusion que les inquiétudes de la Commission n'étaient pas fondées. Par conséquent, l'opportunité d'élargir cette mesure positive n'était plus d'actualité.

Nous pensons qu'il n'est pas opportun d'élargir le système de déduction des intérêts notionnels. La déduction pour capital à risque

Wij blijven dus inderdaad heel coherent en conform met de door de OESO ontwikkelde principes van het internationale fiscale recht.

Ik zal niet terugkomen op de derde vraag van de heer Goyvaerts. We hebben reeds voldoende de doelstelling en de voordelen van de aftrek voor risicokapitaal verduidelijkt in vergelijking met een eenvoudige vermindering van het tarief van de vennootschapsbelasting.

est déjà d'application pour les investissements dans des installations fixes et des biens immobiliers situés à l'étranger qui ne seraient pas fiscalement exonérés en vertu d'un traité. La déduction s'applique également aux installations de sociétés étrangères sur le territoire belge. Nous restons donc très cohérents et en conformité avec les principes de droit fiscal international mis en place par l'OCDE.

Le gouvernement a déjà expliqué à plusieurs reprises quels étaient les avantages de la déduction pour capital à risque par rapport à une simple réduction de l'impôt des sociétés. Il n'est donc pas nécessaire d'y revenir à nouveau.

17.04 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, even kort.

Het blijft op zich natuurlijk een merkwaardig gegeven. De Europese Commissie is van oordeel dat de notionele intrestaftrek als mechanisme een aantal tegenstrijdigheden bevat met betrekking tot vrij verkeer van kapitaal en vrijheid van vestiging. U analyseert het arrest en bent van oordeel dat er onvoldoende elementen zijn om dat te weerleggen. U gaat vervolgens over tot de orde van de dag, alsof er niets aan de hand is. Ik hoop natuurlijk dat de Europese Commissie kan leven met het standpunt van de Belgische regering en dat het verhaal geen staartje krijgt. Ik weet ook dat de regering met het schrijven van die brief de indruk heeft gewekt dit snel te willen afhandelen. Na de verkiezingen leven we misschien in een andere wereld. De Europese Commissie heeft dan weer zoveel tijd nodig om daarop te antwoorden. Op die manier bereiken we waarschijnlijk het einde van het jaar en dan zien we wel hoe we eindigen.

Ik wil maar zeggen dat dit op zich allemaal bizar is. Dit getuigt toch ook niet echt van goed bestuur. Yves Leterme zit niet meer in deze regering maar Herman Van Rompuy zou ook stabiliteit en geloofwaardigheid brengen. Mijns inziens is dit ook niet gelukt.

17.05 Dirk Van der Maelen (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de regering bevestigt met dit standpunt wat ik al lang van haar vind, namelijk dat ze niets doet. Ze maakt enkel een wetgeving.

Toen we daarover op 20 februari debatteerden in de plenaire vergadering, heb ik gezegd dat als men zou volgen wat de Commissie zegt, dit bijkomende budgettaire kosten betekent die aan de notionele intrestaftrek verbonden zijn. Ik heb ervoor gepleit om dat niet te doen.

U doet het niet, maar ik had dan toch verwacht dat de regering in debat zou zijn gegaan met de Commissie en haar ervan had overtuigd dat de visie van de Commissie fout was. De regering doet niets, verandert niets aan wetgeving.

17.04 Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang): La Commission européenne a mis le doigt sur un certain nombre de contradictions. Le gouvernement a analysé ce point de vue, a estimé que les éléments permettant de le réfuter étaient insuffisants et est passé à l'ordre du jour. J'espère que ce dossier n'aura pas de suites négatives. Toute cette histoire est bizarre et ne constitue en aucun cas un exemple de bonne administration.

17.05 Dirk Van der Maelen (sp.a): J'espérais au moins que le gouvernement engagerait la discussion avec la Commission et la persuaderait de l'inexactitude de sa vision; au lieu de cela, il n'entreprend rien et n'apporte aucune modification à la loi. Sans même prendre contact avec la Commission européenne, il renvoie le problème à un prochain gouvernement. Nul n'ignore le temps qu'il faut pour qu'une

De regering heeft ook, zoals uit het antwoord blijkt, geen contact gehad met de Commissie. De problemen zullen misschien voor een volgende regering na 2011 zijn. We weten immers allemaal dat het een tijd duurt vooraleer een inbreukprocedure door de Commissie is afgerond en vooraleer het Hof zich uitspreekt.

procédure d'infraction arrive à son terme et pour que la Cour se prononce. Cette réponse confirme une fois de plus que le gouvernement pratique la politique de l'autruche.

Dit antwoord bevestigt opnieuw dat dit een regering is die de kop in het zand steekt voor de problemen en deze aan anderen overlaat.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Aan de agenda staat de vragen nrs. 12472, 12473 en 12573 van de heer Van de Velde. Mijnheer Van de Velde, wilt u deze vragen mondeling stellen of kunnen er sommige schriftelijk worden gesteld? U krijgt dan onmiddellijk het antwoord.

17.06 Robert Van de Velde (LDD): Mijnheer de voorzitter, als ik het antwoord meekrijg, dan wil ik ze zelfs alle drie schriftelijk stellen.

De **voorzitter**: Ze worden dus omgezet in schriftelijke vragen die zullen worden gepubliceerd in het Bulletin.

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.10 uur.
La réunion publique de commission est levée à 17.10 heures.*